SUNDAY AUGUST 23rd, 1942 THE SIN WAN PAO PUBLISHED DAILY, SUNDAYS INCLUDED

新聞報

中華民國三十一年八月二十三日 星期日

第一萬七千六百五十六號

今日本報二張半

每份售二角五分

中華郵政特准掛號立券按總包特別優待寄遞之報紙

本館設上海漢口路二七四號(電話)九四一六六號(四線)電報掛號六六〇六即(道)

泰山肥皂 皂中鐵軍

泰山皂 項項好 質料高 價錢巧

均有出售

ADK雨衣分設駐京發行所啟事

並歡迎外埠特約經銷

『ADK』華脫撲羅夫雨衣,自民國廿四年發明以來,確有悠久防雨效力,以事實取信於社會,是以深荷各界愛戴,盛行至今,始終勿替,良以質料堅美,式樣新穎,而且國產之極品,外埠來函批發者,紛至沓來,茲為適應情勢之需要,特在南京朱雀路四象橋四十七號,商店設立駐京發行所,以便京帮人士就近採購,庶免往返之跋涉,定價低廉,以廣招徠,並歡迎外埠特約經銷,如有意者,請駕臨敝廠或函電接洽,當竭誠歡迎。近來產品衆多,各色齊備,本門市部及特約處分別陳列,各界隨意選擇,各高尚仕女盍興乎來!

本埠特約經銷處

大新公司地窖 南京路 裕昌祥呢絨號 南京路 興昌西服號 卡德路 大光明內衣號 公館馬路 協錩錦記號 靜安寺路

鐵耀公司 靜安寺路 新安有限公司 南京路 恭新服裝公司 四川路 新大時裝公司 四馬路 錦泰西服號 霞飛路

永新雨衣製造廠啟

製造廠:威海衛路三四七弄三號 電話:三九六二六 門市部:湖北路二一二號 電話:九六四一一四

駐京發行所 南京:朱雀路四象橋四十七號

行善致富 一舉兩得

第五十四期

慈善奬券

售券 最後九天

九月一日在逸園當衆開奬,每號一張●每張中儲券二元

頭奬陸萬元

總經銷 逢興貿易公司 電話九〇〇三八

上海馬車公司日夜出租

本公司開辦以來,歷時雖暫,承各界不棄,營業興旺,日見發達,茲為優待顧客起見,特將租價如下:租新式馬車,每小時計算……

大公保險股份有限公司開幕公告

本公司額定資本中儲券二百五十萬元經營水火意外等一切損失保險業經呈准主管官署頒發登記執照准許營業在案茲謹訂於八月二十五日正式開幕敬備茶點恭請光臨指教

董事長金宗城 常務董事汪克栽 楊燕侯 李楠公 董事張榕庭 邵玉堂 孫維嘉 傅湘丞 武樹炳 李北濤 周少彭 楊金門 監察人李雲侯 王顯猷 黃光度 王勵之 莊運 總經理李楠公 協理楊金門 總稽核俞壽松 滬公司經理胡樹白 副經理鄧鼎民 蘇師三 徐才濤 吳子良 襄理孫新吾 謹啟

總公司地址:上海寧波路一三〇號大公銀行內●電話:一三七五二 一六一七三

大光明內衣公司為推擴童裝部特約徵求經銷啟事

本公司創辦伊始已歷十有餘載專製各種童裝服裝襯衫等自設工場製造精良式樣新穎且永不走樣以是深蒙顧客歡迎……各界信仰……

農商銀行召集第五屆股東常會公告

本行茲定於本年九月二十日星期日下午二時在上海香港路銀行公會開第五屆股東常會……

農商銀行董事會啟

嘉善西塘鎮普益記新電氣公司召集股東緊急會議通告

……開會地點上海湖北路一三二號安東旅社……

商標 鑫蕙食品廠

ST. WELLS' PRODUCE CO.

本廠經數月之籌劃特請專家設計佈置嚴格選辦上等原料特聘著名技師配料監製出品務求高尚雅觀茲以先各種精美餅乾問世旨在推廣營業故定價特別公道如蒙批購無任歡迎

廠址:滬西羽林路二千號 辦事處:廣東路九十三號 電話:一〇二九〇號

朝日海上火災保險公司遷移通告

茲啟者本公司因業務擴充……

中孚保險股份有限公司舉行創立會公告第二號

本公司業已籌備就緒茲定於八月二十四日下午四時半假座仁記路一零三號中孚銀行……

電話九四八七七

再懸賞招尋失物

前於六月十號在上海火車站遺失……

新造 靜華新邨 花園洋房分宅出售

坐落公共租界西區靜安寺路大華路轉角新造眞三層樓雙開間花園洋房分宅出售工程堅固裝飾新穎近將竣工歡迎參觀餘屋不多欲購從速以免向隅

五和洋行啟 圓明園路一四九號 電話一四三五六號

環球企業股份有限公司籌備處公告(第一號)

本處現擇定香港路銀行公會二〇四號為辦公地點。辦理籌備事宜,一俟部署就緒,即行開業,先此公告。

籌備主任朱博泉 副主任帥伯春 王海波

盈泰菸行敬告香烟客戶

敬啟者本號開設有年……各界存烟……

瑞豐鮮菓行開幕啟事

本行擇於國曆八月二十三日即古曆七月十二日開幕……

却而司彈子社總社新址今天開幕通告

定今天開幕上午敬備茶點招待來賓下午一時開始營業……

參茸戒煙膏

鴉片毒素能使腎虧陽萎

秋涼戒煙一月戒絕 戒補兼施腎虧遺精

最合體質 毫無反應 並能根治 胃病氣喘

每瓶一斤特價十元

國府註冊 百年老店 種德堂

寧波路五一五號浙江路東電話九六二〇〇

鳴謝 濕溫傷寒專家王雨梅醫士

……

龍飛三輪客車

●至少二十分鐘計三元每加五分鐘加五角●

●日夜服務●隨叫隨到●

●車身穩快●座位舒適●駕駛安全●服務週到●

車站

(一)霞飛路四二四號(呂班路口)電話八四一〇四

(二)靜安寺路九九三號(卡德路口)電話三二四六

(三)派克路四十一街(卡爾登影戲院對面)

龍飛三輪客車有限公司

經理 美琪車行 (呂班路口)霞飛路四二四號

華業藥房受盤馮永年君所有同孚園菜館啟事

……

寶絡商輪股份有限公司召集臨時股東會通告

……

三友實業社各種毛巾大減價 展期七天

毛巾為吾人日常應用品,家家宜備,人人需要,據用者經驗之談,共信本公司出品為首屈一指,故遠近爭購,口碑載道,茲將面巾,汗巾,浴巾,床巾,全部大減價,因之購買者,更形擁擠輿奮云

政府立案遵照部令組織之合法醫院
山西醫院
創立迄今十有四年
院長 張志堅醫師
醫務主任 張之毅醫師
病房 房間高爽舒適 看護和藹周到
醫師 各科醫師，或教授醫校多年，或醫院院長，名醫經驗既豐，學識尤富，
電療科學器械及設備周全

泌尿科
橫痃下疳 白濁梅毒
最新療法 防根快速 婦女病者 女醫負責
最新療法，可限日全愈，愈後由衛生機關化驗，證明斷根，但此非常時期，醫費減低，確保貧苦，數據酌理。

隱病科
腎虧早洩 遺精不育
歐美科學最新治療 當日卽見驚人奇效
科學治法，能將花甲以上之老人，回復其少壯機能，當日見效，孜資治愈，還精消洩，保證斷根

戒煙科
專戒鴉片 白面紅丸
戒法新穎 不成痛苦 斷癮迅速 不礙工作
戒法不同，觀各人體格而定，無論鴉片白面及一切毒品，推保無痛戒絕，照常辦公，斷癮十分快速。

皮膚科
頑癬惡瘡 皮膚各病
電力治療 手術純熟 一掃癬瘡外症而盡
不論（乾癬）（蛇皮癬）（紫膜癬）（金錢癬）（疔瘡）及一切皮膚病，皆可迅速全愈，絕不留痕迹

其他
乳蛾腫脹…電治最妥
電除狐臭…永遠斷根
電割包皮…長短適度
頑癬外症…電療最快
精治痔瘡…安全不痛
急救服毒…手術迅速
電除刺花…無血不痛
電退面疱…永遠不發

▲時間▼ 張之毅醫師 上午八時至十二時 張志堅醫師 下午二時至八時 星期日上午八時至十二時 門診一律二元

院址 浙江路五十六號新東橋角 電話 九二九九八號

頓河東岸展開血戰
德攻破蘇防線
莫斯科承認戰局嚴重

▲同盟社里斯本二十一日電 德撲克將軍所部、自在庫利茲加亞南部渡過頓河以來、卽在東岸將築蘇軍陣地、並以戰車爲先導、使機械化部隊、繼續渡河、刻正繼續向蘇軍猛攻中、據莫斯科訊、該方面蘇軍抵抗頗爲激烈、刻頓河東岸一帶正展開血戰中、又由哥提爾尼哥斯基東北猛攻史丹林城之德軍、已於二十一日攻破蘇軍防線、繼續向前挺進、連結哥提爾尼哥斯基與史城之鐵道、至少已有三分之一、入於德軍掌握、莫斯科方面亦承認戰事嚴重、並稱史城之威脅、日益增加、已調預備軍開往前線增援、史城市民亦出動參加構築市外陣地、市內景象、至爲慘淡云、

▲同盟社東京廿二日電 此間東京日日新聞駐瑞典京城電稱、據路透社莫斯科消息、在史丹林格勒西北康利茲加亞之德軍、已深入蘇軍陣地、進抵史丹林城西北約四十八公里之處、又據柏林特電稱、據德國軍事消息靈通方面說明、德軍之進攻史丹林格勒、現正依照原定計劃進行云、綜觀於史城攻防戰之各種消息、可知已被德軍突入之史城外廓防線、均爲蘇軍永久性之強固陣地、蘇軍陣地戰之得意操作、爲地雷戰術、卽以無數地雷埋置於堡壘之前方、用以阻敵人前進、茲乃依然爲德軍擊破云、

▲哈瓦斯二十二日瑞典京城電 史太林城爭奪戰、日趨激烈、德國負責方面深信下星期內、可見分曉、德軍在頓河左岸克勒茲加耶東南所獲據點、業已鞏固、蘇聯方面、昨已承認德軍已在頓河左岸、擬深固防、以掩護主力渡河、蘇聯軍隊、雖曾反攻數次、但無法消滅德軍此項據點、蘇聯大隊空軍、正不斷轟炸集中頓河右岸、準備渡河之德軍、蘇聯南路軍不以採取守勢爲事、而採在數處地方渡過頓河企云、

▲海通社柏林二十二日電 此間軍界人士指陳、德羅聯軍昨日深入高加索山地、佔領庫邦河下游之克令斯卡亞及庫爾昌斯卡亞兩城、昨日東歐蘇機共損失一百零四架、內中被德驅逐機及高射炮擊落者九十八架、其餘六架、係在地上擊毀、

▲海通社德元首行營二十二日電 今午德軍戰報稱、德羅聯軍佔領克令斯卡亞及庫爾昌斯卡亞兩城、復逐退盤據高加索山地頑抗之蘇軍、維亞資馬東及瑞業夫附近之蘇軍、藉坦克軍之掩護而進犯、仍被擊潰、伊爾曼湖東南及列寧格勒郊外之敵軍、數度進襲未逞、芬蘭灣內敵掃雷艇一艘被炸彈擊沉、德機猛轟茂曼斯克附近之飛機場以及漁人半島之軍營、小商船一艘被擊沉云、

頓河與伏爾加之間
激戰似至最後階段

▲哈瓦斯二十一日蘇聯邊境某地電 本日爲德蘇戰爭第四百二十五日、最堪注意者、厥爲史丹林城附近之戰事發展、史丹林城與奧勒爾區、德軍在頓河與伏爾加河間之「瓶頸地帶」、仍在激戰中、似已至最後階段、德軍已調到大批後備兵增援、顯然希望能獲得具有決定性質之大勝、良以此項勝利、對於整個戰局、關係重大故也、此在蘇聯方面、亦已調到大批援軍、是以紅軍之抵抗力、亦益見加強、紅軍總司令部、派遣裝甲車隊、在史丹林城一線各區、開始猛烈反攻、但尚未能阻止德軍前進、北自克勒茲斯加亞城起、南至柯特尼可伏城止、刻已展開血戰、殆爲第二次大戰中最激烈者、同時德軍又開始採取鉗形戰略、史丹林城區特自西面感受威脅、抑且自西北及西南兩面、亦已感受威脅矣、城南德軍沿克拉斯諾達爾鐵路、增加壓力、紅軍之築固陣地、已被突破、陣地多處、亦爲德軍突擊隊所佔領、德軍及其聯軍、與伏爾加河河套、相去日近、此在史丹林城之西、德國摩托化步兵一師、已在紅軍陣地、開一裂口、使紅軍在該區之交通、完全陷於紊亂狀態、

史丹林城西北一線
奧勒爾區戰事激烈

㊀奧勒爾區、據柏林方面談稱、德軍已採取攻勢、此舉意義重大、自本月十一日開始、已俘獲紅軍士兵一萬四千名、擊毀蘇聯坦克車四百輛、及大炮二百門、德軍在該區所採取之攻勢、殆可目爲德國大規模攻勢之第一步、而其目的、乃在對於蘇聯方面、亦未嘗發動、乃在牽制紅軍對於史丹林城西北一線所加之壓力、非常猛烈、㊁爾齊夫區、紅軍雖迭次猛烈反攻、但截至目下爲止、仍無成就、㊂高加索邦、德軍不顧天氣酷熱、仍奮勇前進、在左右兩翼、均獲進展云、

北海上空
德美空軍大戰

▲里斯本二十一日同盟社電 據倫敦訊、二十一日美陸軍大型轟炸機十一架、在北海上空與德空軍大編隊展開遭遇戰、達三十分鐘之久、雙方損害不明、

美任貝西爾爲
中緬空軍司令

▲同盟社廿二日里斯本電 新德里來訊稱、重慶與印度之美軍司令史蒂威爾陸軍中將公佈、貝西爾於國長、已被任命爲中國與緬甸之美空軍司令、

齒齒刷到 枝枝消毒
科學消毒 長命牌牙刷
上海甡義毛刷廠出品

蘇海軍擊沉
油船一艘

▲哈瓦斯廿一日莫斯科電 紅軍總司令部、頃發表公報稱、「於最近廿四小時內、我軍曾在克萊斯加亞以東、柯德爾尼柯伏東北暨亞蒂哥斯克東南及克拉斯諾達爾南面作戰、其他陣地、並無重要變動、波羅的海方面、敵方一千五百噸油船一艘、被我海軍擊沉」云、

德機襲埃及

▲海通社柏林二十二日電 此間軍界人士稱、德機羣昨至埃及埃爾阿拉敏南、向聯軍陣地集中之英軍汽車及炮位、投彈如雨、擊毀炮位數處及車輛甚多、德機並射落噴火式英機一架、

德機轟炸
英運兵船

▲海通社柏林二十二日電 此間軍界消息靈通人士透露、昨日德空軍偵察發見英兵之英船、在英格蘭南岸附近航行、卽派戰鬥機前往襲擊、三機被炸彈投擊、一艘被炸起火、另有德機轟炸英格蘭之西南海岸、港務設施數處起火、

瑞典敷設水雷
防蘇潛艇

▲海通社瑞典京城二十二日電 瑞典負責方面稱、蘇聯潛艇、一再在瑞典領水內攻擊瑞典商輪、瑞典當局爲自衛起見、已在瑞典東海岸伏斯特維克口外、北起哈夫林格、南迄克魯克能轉長一百五十公里之瑞典領海內、敷設水雷、

海上食府權威
四大酒家
著名粵菜茶點
新華 南京路廣西路口 電話 九二一九五
京華 四馬路浙江路口 電話 九一〇九九
紅棉 愛多亞路八七〇號 電話 九〇一八〇
榮華 南京路先施對面 電話 九六九六〇

光亞廠
電銀中菜餐具
三十二件裝 錦匣連餐几

◀用以祝壽▶ 增具德偕與塔
◀作爲婚禮▶ 享用及於白首
分二十二件 甘廿件 一至十二件裝 六種
◀經售處▶ 金安公司 靜安寺路赫德路西 ● 元昌五金號 發 州路寧波路口 ●
電話 91305 ● 92891

補血強精 營養新劑
必要脫您苦

主治 一般虛弱，營養障礙，神經過勞，腺病質狀態，肺結核，各種熱病，貧血，四肢麻痺，食慾不振，性的減退，病後調理，尤著奇效。
服法 可用湯水，牛奶，汽水，咖啡，清茶，隨意調服
分二五〇及五〇〇格蘭姆二種
各大公司藥房均售
植村製藥株式會社
東京，京城，奉天，大連，天津，青島，上海

管理金融機關暫行辦法
周財長發表聲明
三省兩市先施行

▲中央社南京廿一日電 財政部最近擬訂之管理金融機關暫行辦法、業已公布、周部長對於此事頃發表聲明如左、「最近本部擬訂之管理金融機關暫行辦法、業經呈奉國民政府核准、公布之時特聲明下列各點、㊀調節國民安定金融爲本部固有之職責、銀行爲調節金融之機關、而金融乃工商企業之命脈、其設立之過剩與緊縮、直接有關於各業之興替、間接影響於社會之榮枯、苟非由政府嚴訂規章、不足以資調整、而便遵守、民國廿年三月間國府公布之銀行法、以種種關係至今未能實施、本部爲適應社會需要起見、會於國府還都後、將從前部頒之銀行註冊章程及其施行細則酌加修正、藉資依據、惟前項章程及細則因陋就簡、未臻完善、故特詳細釐訂管理金融機關暫行辦法、都凡十九條、俾一般經營金融事業者、知所取舍、而本部亦得藉收管理監督之效、㊁本辦法應先自蘇浙皖三省及南京上海兩市開始實施、除另以部令發表外、此後本部對於金融機關之措施、當按照本辦法各規定切實施行、所有上述各省市之銀行號銀公司以及其他金融機關、務各體念政府意旨、一體遵行、以期調節經濟安定金融、㊂本辦法第二條規定、凡已經開始營業之金融機關、應自本辦法施行之日起於一個月內呈請財政部補行註冊、㊃本辦法施行後與現行修正銀行註冊章程及其施行細則並無牴觸、自可相輔而行、庶於註冊手續、務望注意遵照辦理、㊄本辦法係完密、以上各點、不過舉其大要、深望各界人士共體斯旨、切實奉行、俾本部於維護之中得收管理之效、」

管理金融機關暫行辦法如下、第一條、本辦法所稱金融機關、係指經營左列各種業務之一者而言、㊀收受存款、㊁匯兌、㊂放款或貼現、第二條、本辦法施行前、凡已經開始營業之金融機關、應自本辦法施行之日起、於一個月內備具呈文、載明左列事項、連同章程呈請財政部補行註冊、㊀名稱、㊁組織、㊂資本總額、實收資本、並出資者姓名、㊃店舖所在地、㊄營業範圍、㊅資產負債表、㊆代表者及重要職員姓名、住所、第三條、本辦法施行後凡擬設立金融機關者、應備具呈文載明左列事項、連同章程呈請財政部核准註冊、㊀名稱、㊁組織、㊂資本總額及實收資本、㊃店舖預定地、㊄營業範圍、㊅營業計劃書、㊆營業期限、㊇創辦人姓名住所、第四條、金融機關遇有左列情事之一、應呈請財政部核准、㊀名稱之變更、㊁組織之變更、㊂資本總額、實收資本之變更、㊃合併或廢止、㊄營業處所之設置、變更或廢止、㊅章程之變更、㊆營業處所之階級、或地址之變更、金融機關代表者及重要職員之任職與卸職、應呈報財政部、第五條、金融機關每屆營業年度終了後、應於三個月內編製營業報告書、資產負債表、財產目錄及損益計算書、呈報財政部、第六條、金融機關應依照規定、將支付存款之準備金存入中央儲備銀行、第七條、金融機關除例假日外、遇有臨時休業或停止付款時、應隨時呈報財政部、第八條、金融機關不得以供給左列資金爲目的而放款或運用資金、㊀有價證券及商品之期貨買賣、㊁囤積居奇及其他有投機性之交易、第九條、金融機關本身不得以投資交易、第十條、金融機關除因營業必要或因清償債務收受擔保物件外、不得取得動產（證券除外）或不動產、第十條、金融機關除經營左列各項業務外、不得兼營他業、㊀證券保管業務、㊁倉庫或保管業務、㊂其他金融機關之代理、㊃金錢出納事務之代理、第十一條、財政部認爲公益上有必要時、得頒布關於金融機關業務之命令、第十二條、財政部得隨時命金融機關報告業務狀況、必要時並得令其提供帳簿文件、第十三條、財政部得隨時檢查金融機關之業務及財產之狀況、第十四條、前二條所規定之事項必要時得委託中央儲備銀行辦理之、第十五條、金融機關組織銀行公會或其他公會時、應經財政部核准、第十六條、凡未依照第二條或第三條呈請核准而經營第一條所規定之業務者、或其代表者、及重要職員、處五萬元以下之罰金或拘役、第十七條、金融機關如有違反法令章程及財政部命令、或有妨害公益行爲時、財政部得停止其營業、撤換其代表者及重要職員、或吊銷其營業執照、第十八條、金融機關遇有左列情事時、其代表者或重要職員、處一萬元以下之罰金或拘役、㊀業務報告記載不實、或用其他方法蒙蔽官廳或公衆時、㊁故意隱匿帳簿文件或說明不實及用其他方法妨礙檢查時、㊂違反第四條至第十條及第十五條之規定時、㊃不守本辦法之命令時、第十九條、本辦法自公布日施行、（三十一年八月二十日公布）

又訊關於此項暫行辦法、本市錢業同業聯合委員會召集同業會議討論、依法辦理各種手續、通告各會員行號、切實遵行云、

武田商標

胃病良藥
諾餌妙散
空腹時之胃痛，食後之胸內脹悶與噯酸，俱屬胃酸過多症之症狀。此症遷延日久，輕則成胃潰瘍，重則往往變成胃癌，危及生命，非及早根本治療不可。諾餌妙散能保護胃壁，鎮壓胃痛，調整胃酸，有根本治療胃病之功。
武田大藥廠
詳細說明函索卽寄

武田商標

強力
米太寶靈 片
維他命B1不足時之症狀
吾人體內維他命B1倘有不足，輕則食慾不振，消化不良，大便秘結，稍進則頭痛頭重，疲勞倦怠，易罹疾病，重則釀成腳氣或慢性胃腸病，此外如在姙婦乳母有惡阻嘔吐之事，在老人且有神經疾痛等情。凡有以上維他命B1不足時之症狀者，以內服強力米太寶靈片最爲有效。
詳細說明函索卽寄

良友
大贈送一年只收郵費陸角
良友半月刊爲資及滬上讀者起見特舉行贈送一年只收郵費六角內容不談政治純爲消遣讀物無論老人青年婦女兒童均可閱讀實爲滬上獨一無二之刊物
函寄上海郵政信箱3256 附郵六角（必須郵票）當卽按期寄上

甘地致長函與印督
重申舊有要求
印督覆函表示拒絕

▲海通社西貢二十二日電 據德里昨日透露甘地與印度總督林利資哥交換信件之詳情、據稱、甘地有一長函致林利資哥、向之重申擁護印度大會黨要求之意見、林利資哥之覆信極爲簡短、表示不能贊同甘地之意見、並拒絕承認甘地與國會所提要求之理由、

▲同盟社二十二日盤谷電 據新德里訊、印度反英鬥爭在英官憲彈壓下、愈趨激烈、二十日那格浦爾英方發表稱、印度中央州西部阿錫拉瓦齊地方、二十日下午發生大規模民衆反英運動、地方長官警察官隊馳往彈壓、以事態過於嚴重、更出動軍隊鎮壓、地方長官受民衆襲擊、負重傷、生命極爲危險、

▲哈瓦斯社二十一日孟買電 本日此間、雖較平靜、並無警察開槍情事、但印度各地、仍不斷發生新事端、㊀特里基諾波里城、有羣衆向警察投擲石塊、警吏一人受傷、㊁西部貝諾洪達城、有商店數家遭劫掠、㊂平哈帕杜城郵局、被人縱火、㊃墨哈爾省、有羣衆企圖縱火焚燒加辛城警察局、警察乃開槍彈壓、四人斃命、三人受傷、㊄蕭耶城警察、亦向示威者開槍、擊斃兩人、㊅新德里總督府宣佈、東部某區、上星期有警察七人殞命、警察局二十餘所、被人縱火云、（又電）此間警察局、最近會捕獲大批進行示威之國家主義份子、據若輩口供、得悉現任防空志願軍軍官那洛拉博士、係秘密革命黨領袖、當卽前往加以逮捕、並在其寓所、搜出大批軍械及彈藥、後又在其友人住宅、抄出傳單數千份云、

▲海通社仰光二十二日電 此間頃接報告稱、印度英當局以斷然手段壓制印人之示威、致引起印人之抵抗、已日見激烈、賈那·蒂特哈·阿莫達巴特·臘康波爾·阿拉哈巴特等地不斷有衝突事件發生、印度不服從運動領袖昨夜稱、就印度各地之發展而觀、吾人對吾人之反英運動、誠應感覺滿意、另一印度要人亦指稱、英軍火坐鎮、電話電報等、亦時遭破壞云、

▲海通社盤谷二十二日電 照南島印度廣播台報告稱、印度學生今日舉行反英示威大會、焚燬新德里英宣公學一所、馬德拉斯省之油廠工人、焚燬工廠、一致罷工、

美偵察局捕獲
一重要德人

▲哈瓦斯二十一日華盛頓電 聯邦偵察局副局長本日向記者談稱、重要德人一名、已被美偵察局逮捕、惟其姓名暫不宣佈云、

日設俘虜營七處

▲同盟社二十二日東京電 陸軍省今日公布、東亞全境已正式設立俘虜營七處、計台灣、泰國、馬來亞、菲律濱、爪哇、婆羅洲等地、

威爾基代表羅斯福
訪問蘇聯近東

▲哈瓦斯廿一日華盛頓電 羅斯福總統本日向報界發表談話稱、威爾基擬往中東及蘇聯一行、俾向各國報告美國戰爭努力之情形、屆時、並當攜帶一函、面呈史丹林、其行程大抵先訪問埃及、阿剌伯、巴勒斯坦、敘利亞、土耳其、伊拉克、暨伊朗等國、然後再往蘇聯一行云、

▲海通瑞典京城廿二日電 此間頃接報告稱、威爾基赴莫斯科之際、將偕美陸軍部情報局柯爾斯及巴爾奈兩氏同行、

▲海通里斯本廿二日電 華盛頓息、羅斯福總統昨在白宮情報會議中宣稱、威爾基將不日赴美赴蘇及近東訪問、渠以羅斯福總統專使之名義、故帶有羅斯福致所訪問各國元首以及若干要人之私人函件、以便呈遞、威爾基爲美國少數黨之領袖、渠此行之最主要任務、在將美國從事於戰勝此戰之工作告知蘇聯及近東各國、威爾基將訪問之近東國家包括埃及、沙地阿剌伯、巴勒斯坦、敘利亞、土耳其、伊拉克及伊朗等國、

▲哈瓦斯廿一日華盛頓電 羅斯福總統本日向報界談稱、威爾基前往中東及蘇聯時、當攜帶余致各國領袖之函件、故威爾基此行、誠可謂余之私人代表、外間盛傳、我國工業生產、因罷工風潮之故、大受影響、威爾基訪問各國之後、此種見解、卽可消滅於無形、此外、我國政府若干公務員、缺乏謹愼態度、深爲遺憾、茲已發出嚴厲訓令、飭政府各機關長官、對於任何事件、卽與政治無關者、亦不得任意發言云、

醫學常識

因生活上的關係 女子較易起便秘
健康青春全斷送於便秘 袪病延齡只有進服若素

女子較男子易起便秘、推其原因、大抵由於腸之動作不良、腸之動作不良、實由於運動缺乏、故新陳代謝不旺盛者、卽有便秘之症、且腸富有習慣性、若腸內索積、而抑制其排洩、卽成便秘、此種便秘、於少女時代、易成習慣、故有此習慣者、不可不預防之、習慣性便秘之症狀、爲頭重、頭痛、肢體乏力、其胃因反射作用、而消化不良、啓因宿便分解、發生異常物質、被血行吸收遂發上述不快之症狀、此外生殖器、亦有莫大之影響、豈可不及早預防之乎。

通常女子運動、實較男子爲少、而富裕者、食必珍饈、蔬菜野菜、殆在擯棄之列、且因運動缺乏、食量減少、蔬菜野菜等粗味食品之攝生愈減、而便秘之漸成亦愈甚矣、又吾國中等以上之家庭、食無定時、茶點糖菓、隨意取入、而少女爲尤嗜、因之正規之食量大減、營養不良、腹部膨脹均爲養成慢性便秘之原因、此種少女、稍動卽倦、遂至正當之運動向不爲、於是營養愈劣、身體愈弱、遂致造成惡性原因、又造成惡性結果、因果相承必至陷於疴羸不振矣。

慢性便秘之預防、於治療上頗爲重要、少女務具有運動之方針、養成良好之身體、如散步、跳舞、柔軟體操、工作等、各種運動、均須適當行之、蓋運動不宜太過、務以適於己之體格爲宜。

便秘預防以養成一定排便時間爲最要、例如每日晨起或夜前、不論其有否便意、必須如期、行之日久卽能養成一定排便時間之習慣、是不可不注意及之、凡有習慣性便秘者、宜多食植物性食品、若食肉多於者蔬菜更宜多食、此外菜食、如林檎、葡萄、桃、李、米粉、麥粉、用之合度、亦須相宜、酒、茶、咖啡、以刺激胃腸、以不用爲是、牛乳與品、用之得宜、能使腸蠕動佳良、於便秘頗有效。

至於藥物方面、則惟有服當醣酵素劑「若素」爲最安全、有效。設能於每餐後服用一二粒、不久卽覺飲食鹹味、腹部大增、消化增強、排便有序、如是行之無礙、極可強化療之習常性便秘、亦得而痊癒矣。不但此也、由於消化力之強、飲食多進、營養優良、身體日亦強健、健康之美亦最充分發見矣。

大夏大學招生

（院系年級）（文學院）中國文學系，外國語文系，歷史社會系。（理學院）化學系，土木工程系。（教育學院）教育系。（商學院）銀行系，會計系，工商管理系。（法學院）法律系，政治系，經濟系。以上各年級新生及一二三年級轉學生，並招收借讀生。（報名）八月廿五日起至九月四日止，每日上午八時至十二時，下午二時至四時止。

國立交通大學招生

（院系）（理學院）數學系，物理學系，化學系，（工學院）電機工程學系，機械工程學系，土木工程學系；（管理學院）財務管理，實業管理。一年級新生；男女兼收。（報名）八月廿五日起至八月廿七日止，每日上午八時至十二時，下午二時至五時止。（考試日期）九月四日，考試地點：靜安寺路。

江蘇省立教育學院招收男女免費生

震旦女子文理學院招生

滬江書院商科夜校招生

（大學本科）會計專修科，銀行專修科。（特科）外國語學科，日文速成班。報名即日起，考期八月廿九日，開學九月七日（星期一）。院址：上海圓明園路一二九號。索章附郵。

新中國醫學院

公告畢業同學并徵聘速記員 本院日課尚有餘額男女兼收章程備索 院址

新中國醫學院夜課部招生

中華國醫專科學校招生

本校以造就醫學專材，使一般青年男女能解決高尚之職業……校址重慶路（威海衛路南）

中國醫學院發行症治精華出版

本書係院長朱鶴皋先生教務長蔣文芳先生……院址（威海衛路南首）

●本院各級尚有餘額招收男女新生九月一日開學報名從速章程備索

上海工業專科學校招生

（編制）分紡織機械染化三科……報名……考期……

省立南通中學 蘇南中學招生

免費生 半費生 ●初高中各級 學費 初中一百元 高中一百廿元 考期八月廿六日 校址 哈同路 附設個別補習

教育部備案 社會局立案 東亞中學招生男女

高初中一年級新生 二三年級插班生 學費 初中一百廿元 高中一百廿元 考期八月卅日 校址 法租界華龍路中華職業教育社內

私立滬江中學八月二十五日招考新生明日下午五時報名截止

校址 南京路慈淑大樓五樓五二四

私立滬江女子中學後日招考

高普高商一二 暨初中一二年生 報名明日下午五時截止 學費 高中一〇〇 初中一〇〇 校址 南京路慈淑大樓四樓四一六

光耀中學招生男女

宗旨 本校以扶助清寒學生為宗旨……年級 高初中 考期 八月十七日 十八日 報名 每日上午八時至下午五時 校址 南京路慈淑大樓三樓三四六號 學費 簡章備索

私立文明中學（即前無錫師範）常州中學招生男女

獎學金 年級 高中普通科 商科 初中各級 報名即日起 考期 八月二十五日 校址 靜安寺路 免試 年級

私立復旦中學招生男女

年級 初中各級 報名 考期 舍宿 校址

上海樂羣中學招收男女生

景德中小學招生

（考期）八月二十五日（校址）大通路三七〇號天主堂

教育部備案 教育局立案 存德中學暨小學部

開學通告 本校中學部定九月一日開學……校址

勵志中學暨小學招生男女

前身分校校長勵志原名 英文學校 年級 初高中各級 小學部 考期 八月卅日 報名 校址 簡章備索

國強初級中學暨國強小學招生（附告）

學級：高中一及初中小學各級 考期：八月念四日上午八時 章程：備索附告 膳宿俱備 校址：拉都路317—319號 電話：七〇八三〇

教育部備案 社會局立案 樂遠中學小學明日招考

光夏中學暨光厦小學招生男女

市教育局立案 興中中小學校暨幼稚園招生

私立弘毅中小學暨幼稚園招生男女

年級 各級新生及插班生 學費 名報 考期 學開 校址 附註 電話 39246

教育部備案 教育局立案 民光中學暨幼稚園國本小學招生

年級 報名 考期 開學 校址

上海市民平義務中學小學校招生男女

（學額）中小學一年級新生及各級插班生……

江蘇省教育廳立案 三林小學改名文義小學招生男女 免費新生 暨學生啟事

中學小學完全免收學費

升學班 理化 算學 婦女班 速記 校址

上海市教育局立案 中國職業補習學校

英文 國文 商科 打字 會計 珠算 英語 日語 國語會話 九月一日開學 報名從速

越日中學遷移校舍啟事

本校戈登路三三六號原址因租約期滿業主收回自用……

第五中華職業補習學校

招生男女 九月三日開學 國文 英文 日文 會話 會計 銀行學 打字 簡章備索 校址

進修職業補習學校

綢布業補習學校招生

法當局特許 中法高級商科職業學業招生

明治日語學院

民國十五年創立 同進日文專修學校

秋季編制 日夜招生 報名 開學八月廿五日

上海日語學院招生

中華無線電學校

第十五屆招男女生

中德附設醫院 中德高級護士專修科招生

上海市立大德高級助產職業學校招生

私立中國女子中學續招新生暨插班生

教育部備案 華英女子中學暨小學幼稚園招生

教育部備案 教育局立案 明德女中暨幼稚園小學後日攷試新生明日報名截止

正行女中暨樂華小學開學通告續招新生

上海婦女補習學校 教育局立案 上海女子補習學校招生

（校址）（第一校）電話 81280（第二校）電話 37164

懸賞緝拿

[redacted]

本廠工人陳阿其於本月十八日夜偷竊機件當場捉獲被逸除報明匯山捕房一體緝拿外如有人能將阿其扭交本廠或匯山捕房者賞儲幣二百元通風報訊因而捉獲者賞一百元此佈大華鐵廠啓 南京路五六六號製造廠公平路三九六號電話九四五三一

通易信託股份有限公司召集新舊股東臨時會通告

上海麗華股份有限公司召集股東臨時會公告

上海中華商店股份有限公司召集股東臨時會公告

大新化學廠股份有限公司召集股東臨時會通告

姜德康 陸景武 為長男文康 長女靜娟 訂婚啟事

杜寶鈞 鄭鴻琛 為舍侄雲海 舍妹慧瑾 訂婚啓事

茲承奚毓琪張子卿先生介紹並經雙方同意謹擇於中華民國卅一年八月廿三日在滬訂婚時值非常一切從簡謹此敬告諸親友族並祈 諒鑒

平仲秋 陳秀珍 訂婚啟事

茲承謝際瑞范南周兩先生介紹並得雙方家長同意擇于中華民國三十一年八月廿三日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希 諒鑒

趙秉衡 鄭鴻琛 為次男鎮藩 胞姊慧娟 訂婚啟事

茲承楊偉欽張良瑜兩先生介紹並經雙方同意謹擇於中華民國卅一年八月廿三日在滬訂婚時值非常一切從簡謹此敬告諸親友族並祈 諒鑒

莊栩園 史瑞祥 為姪寄泓 女佩珍 訂婚啟事

寄泓佩珍承盛椿年胡汝楷兩先生介紹擇於中華民國三十一年八月二十三日假八仙橋青年會訂婚時值非常一切從簡特此敬告 諸親友族亮鑒

沈關泉 金鞠嬴 訂婚啟事

茲承莊振甫梁森章兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹擇於民國三十一年八月二十三日下午四時假座靜安寺路金門大酒店九樓舉行訂婚典禮時值非常一切從簡敬此奉告親友諸維 諒鑒

鄭昊樟 陳正學 訂婚啟事

我倆結識三載思想近似願訂白首之約已於八月一日在桂林訂婚謹此奉告諸親友

楊少雲 陸秋丞 結婚啟事

承陳欽僑華守銘兩君介紹得家長同意於八月廿三日參加中國集團結婚服務社主辦第四十七屆集團結婚典禮時值非常一切從簡特此敬告親友

新新公司 應時貨品 特價十五天

特價貨品 售完為限

水晶老牌上次蘇紗襪 原價每雙廿二元 特價十元(三雙特沽廿八元半)

大瓶老牌 林文烟花露水 特價每瓶十七元

大帮京劇唱片 今天特沽半價

眞正膠布 皮攀拉練 新式書包 七折

新式花皮女跑鞋 每雙特沽一百十五元

蘇紗反領童襯衫 每件特沽三元五角

各式花素別司根 每尺特沽三元八角

政治月刊

第四卷第二期

(要目)

[illegible]

每册實售國幣二元

經售處 上海[illegible]書報社 南京[illegible]書店 蘇州[illegible]書店

政治月刊社 上海郵政信箱一〇六七號

村上法律事務所 岡本乙一 安井源吾 奚士昌(亞夫) 律師受任裘燮卿君法律顧問通告

[illegible]

郭汾律師為清理同餘永記錢莊通告債權人啟事

[illegible]

湯有為律師廣徵閘北南市空地啟事

[illegible]

孫立時律師代表康腦脫路五八八號永大當停當通告

[illegible]

陶愛成律師受興大碾米廠 正大碾米廠 協大米號任常年法律顧問通告

[illegible]

李渭濱律師代表蕭剛君為大亞舞廳重疊出盤聲明無效 梁子林 胡敬禮擅以

[illegible]

震友法律事務所 胡永生律師代表李小妹女士聲明脫離家庭啟事

[illegible]

上海特別市南貨業同業公會為評定物價事公告

[illegible]

上海特別市雜糧零售業同業公會緊要通告

[illegible]

靜安寺主辦 佛教學術星期講座第五次演講

[illegible]

鼎豐錢莊股份有限公司舉行創立會公告

[illegible]

大華呢絨股份有限公司舉行創立會公告

[illegible]

上海特別市南貨業同業公會第十二號通告

[illegible]

上海市國醫公會鑒

[illegible] 上海國醫分科聯合委員會啓

上海特別市立南市時疫醫院開診通告

[illegible] 前婦孺醫院

鳴謝廣恩中醫院治愈重症

世傑患傷寒重症疊經中西名家診治病勢日劇翌承大亞銀行朱志英先生介紹投廣恩中醫院住院求治蒙院長朱鶴皋先生親自治療並各護士盡心看護力起沉痾現在病愈出院感戴之餘特此鳴謝以揚仁術藉為同病者介紹 趙世傑謹啓 院址白克路北河路二十八號

內外科任醫院療養

新建洋房病房百間房間十四元每人一間看護週到交通便利病家可自請中西醫師本院聘德國博士(另有)內外各科醫師優待醫師介紹 新世界後白克路北河路口廣恩西醫院

克美產科醫院

接生念元 霞飛路呂班路 白克路北河路 赫德路愛文義路口大洋房 黃曰禮接生

專治產前產後 住院 白克路北河路口28號大洋房

上海特別市呢絨業同業公會通告

茲奉公共租界法公董局當局諭知各節特為公佈如左

[illegible]

冠正公司謹告本埠各大名廠及匯戶注意

[illegible]

招請職員 本公司辦事處

[illegible]

同豐印染公司 大德棉布號 啟事

萬衆貿易運輸公司改組加記啟事

謹啓者敝公司前所出各客戶紅色及白色棧單並棧房支貨便條茲因環境關係悉請卽日前來出清否則倘遇發生意外情事敝公司概不負責用特鄭重聲明希請公鑒並祈原諒為荷

[illegible]

高貴寧式壽器出讓

[illegible] 電話八二九二〇 又有遠年高貴楠木獨幅壽坊一付出讓

各慈善機關注意 經濟壽器每具一百四十元

限本月底為止 [illegible] 壽器號 電話 95160 92091 六馬路廣西路口 福年長

汪宅報喪

家主汪老太爺諱友梅於中華民國卅一年八月廿一日申時壽終正寢謹擇於廿三日下午二時假武定路西摩路安樂殯儀館大殮謹此報聞

汪敬修堂賬房謹啓

李宅報喪

家主根興公痛於本年八月廿一日午時壽終謹擇於八月廿三日未時在戈登路玉佛寺後馬白路中央殯儀館大殮謹此報聞

李餘慶堂帳房謹啟

高宅報喪

高子嘉老太爺(即高延齡先生之尊翁)痛於國曆八月二十一日未時壽終謹擇於八月二十四日上午九時在海格路七五〇號大陸殯儀館大殮特此報聞

高啓後堂賬房謹啓

退保啓事

[illegible]

周宅報喪

周振遠老太爺(即周文卿先生之尊翁)痛于國曆八月二十一日酉時壽終謹擇於八月二十三日上午十一時在海格路七五〇號大陸殯儀館大殮謹此報聞

周餘慶堂帳房謹啓

蔡宅報喪

蔡子榮先生(即子明子香先生之令兄聯卿先生之令尊)痛於八月廿二日酉時壽終滬寓謹擇於八月廿三日新鐘三時在樂園殯儀館大殮特此報聞

蔡貽穀堂帳房謹具

退保聲明

先嚴子榮公於八月廿二日棄養所有生前代人擔保事項不論書面或口頭自即日起概作無效特此聲明諸希矜鑒 棘人蔡聯卿叩啓

謝啟

昨日先考在田府君假樂園殯儀館大殮辱承姻世友好親勞玉趾寵錫隆儀高情厚誼歿存均感惟招待不週彌深歉仄敬布謝忱伏冀矜鑒

棘人楊公烈(柏)率(子姪)厚蔭稽顙

大都會
名播舞國 佳亂世人 紅星翹楚
徐虹英姐
嬌艷巨星
姚冰清
陳英
明晚參加伴舞
今晚隆重登場

百樂門
每晚十二時打烊
百樂門之一切美滿印象。永遠深留于高尚仕女腦海之中。時刻不忘。祗以時間限制。致每以未能盡情狂歡爲憾。茲當局限制已弛。又值新秋。本舞廳調整一切方針。加强一切陣容。有美皆備。精益求精。務使來賓盡止。怡情悅性。樂而忘返。光陰似箭。日月如梭。行樂及時。勿負良宵。

冷氣第一 大華 茶舞權威
梅葉夢芳
胡月雪 陳月莉
(今日參加早茶舞)
姚冰清
(不日參加茶舞)
陳梅蘭
(准明日參加茶舞)
黛妮
(今日茶舞登場)

偉宮
轟動當年 重新貢獻
黑艷舞
明晚同時隆重舉行 贈送
撲
桃源深處之神秘 其味無窮 奧妙以容 明日注意廣告
延長營業時間 每晚准十二時打烊

麗都花園舞廳
空谷蘭
明晚參加本廳
花園飯店
(高尚粵菜 花園雅座)(全席小酌 隨意點用)

新仙林
本廳重金聘請週遊南洋之
潘氏技術團
潘玉珍 領導全體技術人員
今晚起每晚表演精彩節目
佩世佳人●紅星領袖
徐英虹
花容月貌●小美人 仍在本廳候教
陸葉芳
名花明晚重返本廳●紅星翹楚
朱雪飛
今晚參加本廳候教

科學冷氣●日夜開放
新大美高米
今天起
延遲散場
午夜十二時止
天天中午一時開始 咖啡茶室
黃熙然先生領導指揮 勝利(大樂隊)
高音歌后●爵士歌星
玫瑛 李莉
兩位小姐參加 康脫(樂)拉斯 恩弟(哥)樂隊 歌唱時曲
茶舞時間●兩班會奏
名播舞國●燦爛紅星
張雪塵
今天起隆重加入本廳
特快(午)新華(大)中華 舞餐酒家樂隊
滬中午十二時起伴奏 供應粵菜●代價經濟 領導●曼歌唱

冷氣舞廳
夜總會
增擢巨星
王國花
沈華霞
今晚登場候教
康脫萊斯利 拉勝大樂隊
聯合演奏
冷氣全日開放

各處有售

黑人牙膏
品質信譽如同
總經理上海百昌行 各處有售
黑人髮蠟 黑人香皂 黑人頭油 黑人頭水
黑人花露香水 黑人爽身粉 黑人生髮油 黑人白油

上海電力公司減低 燃料附加費 每度恢復四角九分之數

公共租界上海電力公司、因煤斤價格減低日金十四元一噸、故電費數量減去百分之十五、回復自六月二十日起實行、但所減低者非爲每度儲券一元之基本電費、而爲燃料附加費、在五月二十日至六月十九日期間、燃料附加費每度五角六分、六月二十日後已減至四角九分、如以後煤斤價續行貶價、則附加費亦將續行減低、至於自來水公司及煤氣公司、並未減低取費云、

公共租界管制燈火 組委員會 議定管理方法

泰晤士報云、日本海陸軍當局宣布訓習防空燈火管理法之後、公共租界巡捕房之防空部、昨日宣布三日前已設一防空委員會、該委員會曾於星期四在俱樂部開會、討論實行街上及屋內管理燈火之方法、惟辦事須待日本當局命令而行、

防空事宜分爲海陸兩段

……大約上海在防空事宜上、將分爲兩段、一爲日本海軍之一段、一爲日本陸軍之一段、由兩軍分別管理、星期四之會議、決定將管理街車燈火、旅館飲食店及人家燈火、託由保甲代辦、與巡捕房協力辦理、據電力公司官稱、管理路上燈火爲事不易、非將電力暫時切斷、則惟有全不桊動而已、求其分配多寡、則甚爲難、

管理車馬燈火辦理就緒

……至於管理車馬燈火、則聞業已辦理就緒、巡捕房總巡松本五郎專辦一切防空事務、爲委員會之會長、其他委員爲捕房人員田邊、中村、及川、塚崎、北野等十二人、海陸分管地方、尚未決定、乙區內之車輛尾燈將不加限制、在甲區內須將車燈蓋暗、祗許裝燈一個、其光不得超過三百公尺、脚踏車老虎車人力車等、在乙區內其燈光均無限制、在甲區則須暗其燈、以一支燭光以下爲限、而手提電燈以其他可以伸縮之光度、均限在十分之三支燭光以內、

公共租界將 設立防空隊

……當空襲時、一切燈光一使在三百公尺以外不得望見、均須熄滅、在屋內者亦須遮蔽、防空部當將在公共租界內立一防空隊之組織、及分機關、詳細情形在星期一以前發布云、

第八期戶口糧 明日發售

兩租界米號於本星期五止、已將米糧辦事處指定向太古浙江與泰兩棧提取、供明日出售之第八期口糧、此次除白米外、並無碎米及麵粉配給、惟有已經碾碎之苞米粉附搭、已見昨日布告、

法租界最近 食品限價表

法租界食品及日用品限價表、(八月廿三日至廿六日)牛肉、肥利(每磅)(頭)十四元七角五分、光肥利十二元六角、前腿上肉十一元八角、臂上肉十一元六角五分、牛排(菜)九元五角、(二)十元、(頭)十一元六角五分、臂肉十一元一角五分、後腿上肉十元〇八角、湯肉(菜)五元、(二)五元九角、(頭)六元八角五分、牛油六元四角、豬肉、後腿肉(頭)九元八角、後腿(菜)七元四角、(頭)九元〇五分、前腿(菜)七元一角、(頭)八元九角、腰肉八元五角五分、排骨(菜)七元四角、(頭)八元一角、豬肝六元六角、板油(菜)七元四角、(頭)八元三角、肥肉六元二角、熟豬肉七元二角、羊肉、後腿(菜)六元、(二)六元三角、(頭)六元八角、前腿(菜)五元八角、(二)六元一角、(頭)六元二角、羊排(菜)五元九角、(二)六元四角、(頭)六元九角五分、項肉四元四角五分、羊油五元〇五分、水牛肉、臂上肉(菜)八元五角、湯肉七元五角、(無骨)熟醬肉、外國火腿、(頭)十七元、中國火腿七元至九元、魚類、冰黃魚(菜)一元、(二)一元一角、(頭)一元二角、[illegible]

美僑配恩逝世

美國人配恩H. F. PAYNE久居北平上海兩處熟識之人甚多、近因心臟病臥延數星期、本年八月二十二日在法租界格羅斯維那公寓逝世、配恩於西歷一八七五年十二月廿八日生於美國紐約州之鹽羅克城、早歲即入美國紗廠公司任事、一九一八年、代表該公司至遠東、在北京設辦事處、一九二六年在北京爲辦事處總理、以後任公司副經裁、兼遠東經理、一九二八年外出、自印第安那州籍、一九二七年二月八日乞假返國、在北京居住、一九三〇年因公司事務至滬、其後遂長居上海、一九三九年辭去公司職務、惟仍居上海以終、高斯維那公寓爲家、與匯豐銀行有關係、北京上海兩處人士相識者大有其人、又爲英國僑民中特出之人、即上海外僑亦無不知有其人、其生平業務所及、每與中外人士多相往來、夫婦兩人在京滬兩埠之寓所、尤爲社交之中心所在、近年以來配恩於他事之外、對法國紳會之各項委員會頗極致力、一日逝逝、知者無不同聲悼惜、其妻配恩夫人留在上海、其餘在紐約、逝世之後、因遵遺命喪葬之事、概從簡略云、

聞蘭亭等發起 貧病救濟協會 發動勸募運動

聞蘭亭、袁履登、林康侯、吳蘊齋等發起組織上海市貧病救濟協會、其性質相同於以前之難民救濟協會、惟不辦難民收容所及難民醫院、純以經濟物質、補[illegible]

吐血特效藥
黑藥
安全止血
保證斷根
本藥爲蘇州名醫[illegible]
源發祥
愛多藥房
電話[illegible]

夫婦牌
香水·頭水·花露水
名貴芬芳 不同凡品
(家庭香水)
中國梅少雄夫婦公司監製
凡屬香水種類●無不應有盡有

學校消息

▲法商學院 辣斐德路一一九七號中法私立上海法商學院、本學期起除添設高級商科職業學校外、另設法文專修班、招考插班生、大學定八月二十八日、高中職校定二十九日、
▲克成補校 膠州路二號上海克成補習學校秋季開學、特設中學補習班、專以救濟失學青年爲宗旨、定於九月一日開學、已開始報名、

[illegible]由常務委員五推聞蘭亭爲主席、王叔賢爲副主席、郭委員、袁履登林康侯爲常務委員、並延芳潘仰堯丁原聊郭順等五人爲監察委員、下設基金保管、勸募設計等[illegible]四小組、並函聘各業領袖爲勸募委員、該會已定二十五日下午四時、在銀行公會召集會議、發動募勸運動云、

大炮台烟盒內 雜牌紙烟混充 烟店主詐欺被捕

浙江路花園夜店某役倪雙泉、於本月二十日、受旅客之囑、向浙江路一五九號大德烟紙店購大炮台十支裝香烟一盒、歸而啓視、則盒內所裝非三炮台、而爲劣質香烟、當時不動聲色、於翌日復往購買一包、啓視則內裝次劣烟、遂據情報告中央捕房、由華探王瑞懸往、將該店主與文奕鉤拘捕、據供稱、此項大三炮台、係向愛文義路元大烟行批來、遂將奕暫押、候查明真相後再行究處、

理髮店歇夥行竊 被毆傷重斃命

雲南路二四一號大華理髮店、係奚金龍所設、有揚州人小金子(二十四歲)者、向在該店充任理髮師、嗣以品行不端、被奚陽除、乃昨日午夜三時半、小金子與一名朱大韜者、越牆入大華竊取絨衣二件、正擬逃逸、不料爲奚所覺、立即命店中理髮師胡明榮、張德勝、高長山、楊春泉、吳玉麟等、將小金子扭住予以痛毆、不料受傷及內部要害、致立時身死、店經急救、亦無效果、事爲老閘捕房得報、立由華探季佩金探員張岩貴馳往、查明究竟、即將譚張高楊吳及朱大韜等拘捕、一訊則已在逃、未能弋獲、旋即解因各犯曾稱小金子之死、非毆死、而爲於竊盜時、不慎由樓跌下受傷而死、須經檢驗後

法商電車公司稽查 控譯員等傷害 雙方互訐擴充勢力

法商電車公司七號稽查張洪炳、卅二歲、近以刑事自訴同在一公司任事之廿二號查票徐國順及譯員郭士元二人傷害、請求依法訊究、昨日傳訊、自訴人稱、在公司中服務多年、向來安守本份、第二被告郭士元、藉職務便利、廣收門徒下級職員、利用其勢力、在公司內外各方面、據稱有廿四名、其中據自訴人所知被告郭爲門徒廿二號查票徐國順之後台、平常之事、絡無其所不能、此爲公司當局乃郭屢闡報復未遂、近其局後、撤職暫行停止、由廿二號查票徐國順將其所報告以爲攻擊、由民人照例報告、公司當局以局罰令停職、七月卅日午刻、由洋車務總管「聖利」、在辦公室內、令徐向民人道歉、即可復職、不料徐非特倔强、且與郭交編接耳、先我出外守在門口、特民人出門、突遭徐持鐵器擊傷左額及右肩腰部受傷、曾經醫求驗傷有據、請治徐國順以傷害罪、郭士元教唆傷害云云、訊之徐否認行兇、郭否認教唆、并稱自訴人等結有七君子黨派、欲使全公司服務諸人、屈服在他們門下、實出挾嫌誣告、庭諭改期傳證到案再訊、

輿仁聲東擊西 輕取維他富

▲女組藍星白綠敗北●
▲乙組內河壓倒救星●
維他富盃慈善籃球賽、於昨晚七時、在八仙橋中靑健身房舉行、結果內河▲直落二擊退救星、友星猛捉如昔、以廿一對十四、廿一對十五、總數二對零輕取藍星、維他富女在極緊張之局面下、以廿四對廿二、廿一對十五小敗白綠、末幕輿仁以二對零(廿一對十四廿一對十五)大勝維他富、乙組比賽完畢、友

實業盃籃球賽 中聯戰强星

▲下午四時起在實中
實業盃籃球聯賽、今日下午四時起、計有四場角逐、在南陽路實中球場舉行、實組本有同仁對華南之精彩項目、因故決以該幕比賽延期舉行、故實業僅中聯對强星一組、業組早豐對南華、將有劇戰、雷隊對V隊、强星之役、中聯能以最精銳部隊出擊、勝利可操左券、否則難免慘敗、昨賽維他富小勝雷隊、早豐僥倖勝綠紅、V隊以十三對九勝實聯、上半時爲四對四、不分上下、如此僅小之比數、近所罕見、中聯對同仁、中聯因拍片關係、不克分身、同仁不勞而勝、末幕强星冰隊、雙方同意改期舉行、今日秩序列左、
實聯對綠紅(業) 下午四時
雷隊對V隊(業) 四時四十
早豐對南華(業) 五時卅分
中聯對强星(實) 下午六時

讓分籃球昨賽 强華榮譽收穫

▲昨儀讓兆隊五十分
▲以一一五對八八勝
讓分籃球、昨日主隊强華又創一空前傑作、賞强華勝兆隊一役、强華讓五十分之多、仍能以一百十五分對八十八分之鉅額比數、擊敗兆隊、其比分之鉅、實打破民國廿四年南京軍校保持之一百〇六分全國最高紀錄、實難能可貴、而爲多年來體壇之榮譽收穫、其他三幕、小牛以卅六比卅四力挫大陸、至爲接近、(大陸讓十五分)冕隊之勝客光以及南華之勝强星、均屬平打、前者比分爲卅七對十四、後者比分爲廿七比廿三、

[illegible]今日四場、秩序如下、S隊對南隊(一)四時、益群對國友(二)五時、華南對宵聯(二)六時、同仁對勝宵(一)七時、

體壇錦片

▲乒乓友誼賽、浙興昨以五對二勝萊影、該隊歡迎約賽、通訊北京路浙江興業銀行、
▲徐匯公學主辦之小型球義賽、文靜以一對零勝小匯、匯中以六對一勝合衆、保聯與徐匯則改下星期二下午六時舉行、
▲合羣盃小球賽、今晨自八時起、計有十三場分別交鋒、中以合組三場新利對中流●合衆對鐵騎●聯保對小龍較有可觀、
昨日本報發稿時間六點五分

日軍防空司令部發表談話 闡述注意事項

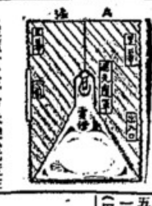
關於防空警戒、本市日陸海軍防空司令部、業已發出第一號第二號第三號佈告、於第一號佈告中說明民防實施大綱及關於警報及燈火管制之事項、於第二號佈告中指示民間防空重要措施之家庭防空事項、第三號佈告頒發實施燈火管制之命令、惟各市民對於各項規定、不無疑問之點、日陸海軍防空司令部當局爰發表談話、分述各項應加注意事項如次、

一、關於空襲時之處置：空襲時所發生之各項情形如下、(甲)炸彈炸而引起破壞死傷及破壞物落下四散、受間接之損傷、(乙)炸彈爆發時、發生一氧化碳及其他有毒瓦斯、(丙)設備破壞、以致斷水及自來水管外溢、(戊)燃料及點燈用煤氣設備破壞、以致供給斷絕、或煤氣外溢、(已)敵方故意使用瓦斯彈時、有毒氣發散、然空襲所受之損害、並不如一般人所理想中之恐怖、故應沈着處置、則受損不致過重、標準處置大致如下、(甲)各家庭照防空司令部第二號佈告、着重於防火而取行動、(乙)如在戶外、則掩以適當之遮蔽物、(丙)電車汽車等車輛、應停於適當地位、(丁)官廳及公司事務所等、依照家庭防空防火指導要綱、採取警戒、

二、關於燈火準備管制：燈火管制分準備管制警戒管制空襲管制等三種、簡明言之、所謂警戒管制者、係於敵機自其根據地起飛、或將空襲上海未可知、或在某海面發現敵方航空母艦時、乃發出警戒管制令、空襲管制、係上海確爲空襲目標、敵機來襲時發令之謂、然考慮現代飛機之性能時、敵機未必依照預定時間來襲、故無空襲之虞時、戰時中燈火亦予以適當管制、以免在遠距離之外、對敵機顯示目標、並作準備以備實施警戒管制、此即準備管制也、鑒於上述各點、故於十二日起、命令實施準備管制、上海市亦已踏上戰時民防施策之第一步、因之準備管制、必須續至戰爭結束時爲止、至於準備管制時期中、應予熄滅之燈火、暫時指定爲招牌燈類、然今後視情形逐步整理非必要燈火、希望市民對居處燈火、將非必要燈火加以整理、又司令部對實施準備管制、希望(甲)儘速完成警戒管制之準備、(乙)戶外燈火、上面予以遮沒、不使在水平以上發見其光源、上半部並塗以黑色、(丙)戶內燈火、自外能見光源(發光之實體如電燈之燈泡)者、須以警戒管制準備之覆罩、以不使在水平以上發見其光源爲度、(丁)高層建築物中、十層以上房間之燈火、以丙項規定之覆罩遮沒光源、其所遮之位置、以自下方四十五度以上不見光源爲度、(戊)店鋪中有過度刺眼之燈火者、應減少燈數或定燈光力、(己)衛畫之光力務須減少、(庚)汽車等之前燈、依照上項規定予以遮覆、但其角度汽車於水平之時、自燈所直接發出之射光、以不射至十五度以上空中爲度、

三、關於燈火警戒管制：火警戒管制、原則上於防空警戒警報發令時實施、故在該時期中、燈光應完全熄滅、然警戒管制、將權續至相當長時期、是以一般市民不能停止業務、且在居住上言、最少限度之燈火亦屬必要者、乃根據此項要求決定警戒管制、希望市民了解此點、予以實施警戒管制中、應繼續工作、並不使燈光洩露於戶外、

四、關於燈火警戒管制中戶內燈光隱蔽程度：此業於民間防空指導要綱第二號表內規定、茲再加以解說、(甲)店外燈類(店外卽指店面以外之處)如裝飾燈掛燈陳列櫥窗照明燈非他同類之燈火、在警戒管制中、應全部熄滅、(乙)普通戶內燈類、依照下列各要點減低其光度、並遮沒其燈光、㊀直通外部之門口、遮以黑幕、㊁燈火加上覆罩、且燈火之光度、視覆罩遮蔽燈光之方法而予限制、例如



(室廣十二平方米突、光度在四十支燭光以內、但一燈光力不得超過五十支光、)

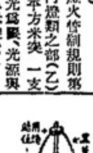
「參考」上海市燈火管制規則第二號表普通戶內燈類之部(甲)項、「室廣每三平方米突十支光、惟一燈不得超過五十支光、」

(室廣十二平方米突、光度在四支燭光以內、但一燈不得超過五支光、)

「參考」上海市燈火管制規則第二號表普通戶內燈類之部(乙)項、「室廣每三平方米突一支光、一燈以五支光爲限、光源與開口部距離一・八米突、」

五、關於燈火空襲管制期中、一般戶內燈光之遮蔽程度：(甲)店面外燈類全部熄滅、(乙)普通戶內燈類、出入口及窗口等、遮以黑幕、減低其光度、並遮蔽其燈光、其燈光程度、如上海燈火管制規則第二號表規定、室廣三平方米突光度在〇・五燭光以內、一燈光度不得超過二支光、

六、關於燈火管制用材料：(甲)遮光用之黑幕、應使用質厚之黑布、不得已時亦可用黑色紙、惟紙質易於破損、故希望務須用布製成、(乙)電燈遮光覆罩、照下圖製之、



七、防空司令部佈告及當局發表之談話以及其他指示之事項、應予剪存、(完)

萬國藥房
總店 福州路 電話九八一二五
支店 同孚路 電話三九九四二
配方
選料精淨 配製嚴密 審查細到 服務謹慎
精密審慎 備貨最齊 設置最優
Prescriptions Under our Qualified Expert Chemist. Minute Care, Exacting Precision
無量油 四時常備 每一元 每盒二元五角
時疫水 四十裝 每瓶十元 大號 燒傷 蚊香 四盒 每盒 二十元

愛美西施
妊娠嘔吐
乳水不足
愛美西施

冷氣第一(全滬)
揚子
舞國佳人●如雲仙集
陳紫霞
長駐本廳●晚舞候教
◀優待來賓▶
飲料日夜恢復原價
今夜起
延長晚舞時間十二時止
(高尚)茶室
准中午一時開始伴奏
天天茶舞

世界旅行社 集團護送回鄉近迅
外灘十八號世界旅行社自創立以來成績斐然信用卓著因其宗旨純正全爲社會服務對於旅費一項力求省儉頗受社會人士稱道該社正爲適應工部局疏散上海過剩人口起見舉辦集團護送旅客回鄉凡安份良民欲回內地者可向該社申請登記

父子醫院
本院對於醫治花柳皮膚病經驗豐富手術精明設備完全更以各種最新式電療機以作治療花柳皮膚病之助故凡來院求治者莫不於短時期間醫治斷根另闢婦女專室由女醫隔別治療
門診部X光檢查各期肺癆五元
診例 門診二元 出診廿元
時間 上午八時至下午七時止 星期照常
院址 法租界霞飛路第九百八十四號
電話 82357
父子醫院啓

登記照快而且好
拍美術照當然更好
王開照相館
南京路三七八號(山西路東)
夏季營業時間上午九時至下午六時
電話 九一二四五

真正徵求
何可人
奇相異命之人
[illegible]

徹底根治
白濁下疳橫痃
新濁老濁 立奏奇效 保證無憂
短期斷根
[illegible]

內科
張以生
診所 勞神父路柏蔭村四八號
電話 八六六四一

不到小舞場不是老白相

潘氏
勝利舞廳
老眼科
天天三時起 暑期茶舞
奉送冷飲
經濟坐檯
香茗
[illegible]

星期特准 餅乾平價 聯合各大名廠出品

▲優特門市▲ （三）大馬路同時班路（大衆） 七號 （二）霞飛路二一三號（滋滋小築） （三）霞飛路五一二號（最行郵） ▲歡迎零售▼

聯合餅乾公司

吉士牌 科學 樹膠領 CHESTER SHIRT 吉士

適符各人體制 保使著者滿意

轉 41789 電話部購

A 最新色條府綢樹膠領襯衫 每件 38.50
B 色條府綢樹膠領襯衫 每件 34.00
C 色條府綢硬漿領襯衫 每件 29.50

永備內衣製造廠 海甯路八五〇號

招尋文件皮包

茲於本月廿一日下午時許在成都路靜安寺路附近遺失皮包一只內有重要文件等件如有拾得者送還山西路一七六號三百十一號美興鋼藥公司或電話告九五六九一號件啓

除將包內現鈔一百九十九元酬謝外另再酬五百元以待決不食言

蘇州人 九六 章志方 門人 徐利民 外科專家

門診上午十時至二時 下午五時至七時在嘉興路德心堂藥號 電話三八八五六 京路貴州路口北 永康里 電話九四九六七

古歙古今文玩 端硯 書畫展

日期八月廿三日起至廿九日止 展覽地址天津路寧波路同鄉會樓下大禮堂●附設古玩陳列等件●

溫州旅滬同鄉會爲舉辦助學金通告

本會爲獎勵同鄉子弟求學起見特舉辦助學金凡寄籍溫州旅滬同鄉子弟確係家境清寒而學業成績優良者（學科成績總平均在七十分以上品行在乙等以上）希於本月廿七日以前每日上午九時至十二時攜帶學業證明書保甲長出具證明書來會申請以憑核發特此通告諸維公鑒 本會辦事處南京路三百號大倫大樓三樓 電話九八六六八號

上海河南路交通路 中國農業書局出版 果樹園經營法 是籌辦農場經營果園之唯一參考 實價十元

專家 皮膚病 張仁柏

專治皮膚疾病濕疹癬瘡風疹白癜風腳氣等疾奏效迅速 診所寧波路新光大戲院對面 診金一元

生活高到極點 吸烟更無生路 惟有實驗萬靈戒烟膏 總是真正苦海救星 一服見效，萬試萬靈。新癮十天，老癮一月，即可完全戒淨。保證筋骨強壯，精神愉快，痛苦全無，早復健康。兼除遺精失眠便秘咳嗽肚瘕等症 無論烟片紅丸俱能一律戒絕 每瓶實價中儲券拾元正 防杜假冒 錢種德藥號啓 獨家發行 六馬路東新橋西 電話九〇七一〇

嘉興 百餘年 老楊 九牧 瘋科 延年 診所小東門民國路……

鳴謝 狐臭聖手 徐臣氏醫師……

小腸疝氣 馬牛山先生祖傳專科……

馮俊英 刮痞 避孕 月經不孕 精醫婦女……（附說明書即寄來）

社會服務欄

一舉手之功德

編者先生：前天吃午飯的時候，有一挑賣瓜小販至弄中叫售，行至第三弄時，伊不慎將地下破玻璃碎片戳入脚中，呼痛欲絕，傷處形似嬰兒之口，地上血跡殷然，旁觀者衆，爲之士包扎，然搶中之瓜，則力不勝負，後爲環觀衆人認購，今日已過，明日之糧資何來，乃成問題，一家之生活所需，更不堪設想，在該破玻璃片，亦非從天而降，細者自有人在，假使稍加顧步，傾入垃圾桶內，恐亦並不費力，務請賢明的主婦們，救救一般貧苦的小販，一舉手之功德，誠造福不淺，切勿以微末小事而忽略之，楊樹浦路依仁里徐俊儀敬上

各校尚有保送餘額

本報承各校來函捐助免費半費學額，隨保送優秀清寒學生，熱忱並爲可感，除已發出登記表及已審查推進保送者外，茲再將各校所餘學額，列表發表如下，申請期本月三十日止，（創橋英專及報工小學均已保送滿額，不列入。）

校名	級別	校址
文生氏英專	高初中業餘班※	慈淑大樓五〇五號
成義中學	高初中※	霞飛路一六九四號
實業中學	各級	南陽路一八三號
上青中學	小學及初中一※	青島路中
勝業中小學	各級	北京路景雲大樓四樓
大光中小學	初中三※	北京路浙江路東
興中中小學	初中各級※	金神父路蓋賢別墅
醫文中小學	高初中小※※	石路東棋盤街
震公第一小學	一至六級	赫德路蔣家橋
震公第二小學	一至六級※	康腦脫路陳智里
南雲小學	晚班各級※	康門路洪德里
南雲日校	各級	同上

貸學金核准名單

▲小學五六年級（四）

姓名	學校	金額
嚴益祥	愛國	九〇元
王錦邦	愛國	九〇元
張承璣	清心	六〇元
林斯府	比德	三〇元
黃榮彰	愛群	七〇元
朱琨仁	金業	九〇元
陳紀新	敏人	六〇元
邁仁鑫	比華	三〇元
李倩炎	吉生	五〇元
方秀姘	萬東	六〇元
林裕麗	善華	七〇元
吳彰孝	寧球	六〇元
程鳶妹	實華	一〇五元
錢三莘	實業	一六〇元
王秀華	滬北	五〇五元
吳兆秀	中華	五〇元

學校	年級	地址
實業小學	各級	愛文義路四六〇弄內
市華小學	五六年級	海寧路福壽里
培好小學	各級	老大沽路一六六弄
江成小學	各級	小沙渡路康腦脫路口
榮育小學	五六年級	檳榔路四九號
慎德小學	各級	環龍路錢家弄
銘本小學	一二三四年級	環龍路底拉都路口
覺成小學	各級※	南市糧蔡路內倉路西倉里九號
華益小學	三四五年級※	閘北蒸興路鉅興坊
春蔭小學	中年級以上	南市豪毛家弄三〇三號
知行夜校	初小至初中※	福煦路重慶路東首正行
明信商業會計補習學校（立信貸金）		河南路吉祥里十八號女中內

（註）以上年級下有花星者係除雜費外，學費全免或半免額，無花星者均係半免。

姓名	學校	金額
姜兆秀	潘光	七〇元
陳念生	香洲	四〇元
趙武生	中華	三〇元
吳稱同	正中	三〇元
張小妹	滬北	九〇元
徐金慶	滬北	五〇元
劉瑪璞	善導	五〇元
石賀華	嘉生	九〇元
黃樹華	炳生	五五元
周國華	景海	八〇元
齊子泰	同義	五〇元
汪鑫恭	齊魯	三〇元
高官哲	惠中	八五元
李孔弟	惠東	九五元
李孔蘭	愛才	九〇元
趙英樂	福慈	八〇元
曹永樂	美華	〇〇〇元
唐雁姚	樹北	八五〇元
李雪容	滬民	五六八元

姓名	學校	金額
楊建源	正中	四八元
易松鶯	正豐	六五元
吳淑敏	華國	八五元
顧葆鄭	吉生	一一五元
徐昌貞	崇明	八〇元
王瑪雲	市中	〇五元
宣永達	上公	七〇元
朱梦傳	金科	七八元
鄭俊賢	僑業	八五元
黃秀珍	華春	四五元
沈文公	皐光	一五元
于公炎	湘紹	〇五元
徐慶培	寧波旅滬	六〇元
陳懷康	重實	八〇元
顧文林	吉生	一五元
胡喬林	振英	六〇元
余慧蓮	位育	九五元
吳碧珍	振西	〇〇元
曾玉康	正德	九一元
黃自明	懋永	五五元
陳儒明	崇實	〇五元
盧潔鄉	聖國	八七元
吳乃彰	凌雲	九三元
傅志琳	重德	六一元

（以上五六年級學生名單中有三十八名係無父及父無消息之孤寡，其貸金額內包括另加膳費每人十五元。）

姓名	學校	金額
龔志英	道中	二〇〇元
寶業勳	廣肇	八〇元
孫敏華	光漢	五五元
林鼎安	無錫旅滬	五五元
章國安	滬北	五〇元

（以上五名歸樂仲英記捐款名下撥款。）

姓名	學校	金額
孫人棟	海寧	六五元
華英濤	錦華	八三元

（以上兩名歸嚴氏獎學金名下撥任。）

▼小學改校學生 李光一心一百元取消，改通惠九五元，劉嘉昭一心一百元取消，改通惠九五元，張雪雲一心九〇元取消，改西成一二〇元，潘敦信新貴九五元取消，改澈園六五元。

貸學金捐款報告

榮寄範君助三十元，（沈光耀君交來）無名氏助一百元，（收據一四〇四號）奚國興君助五元，孟燕臨君助三十元，謝謝，連前共存儲鈔十五萬四千二百九十一元九角八分，（編者）（二五一）

▲小本貸金·萬金報告

德昇商店助五元，（顧客遺落捐扇變價移助）無名氏君助六元，（收據一〇九九號）無名氏君助一百元，（收據一一〇〇號）星振華君助五十元，謝謝，（編者）（二三六）

▲救濟苦童萬金報告

星振華君助五十元，謝謝，（編者）（五六）

茶話

吳中一先生

鈍厂

故友吳中一先生之喪，余已作小啓爲之乞賻，（見廿一日本報廣告）先生與余共同努力於新聞事業者垂廿年，其服務之勤勞，爲同業所稱道，日間旣負採訪之責，夜間復須爲外埠報紙發電，往往倚電話機假寐達旦，習以爲常，對於新聞，力求詳確，絕不肯稍涉虛構，蓋其遵守新聞事業重要原則之『信』，可謂終身以之也，新聲通訊社創辦之時，先生與余共之，發刊第一日，兩人共草一服務信條，有云：『我等不以新聞事業作政治活動的階梯，更不以新聞事業作個人牟利的工具。』忽忽十餘年，先生對此信條，始終不渝，其後立報出版，先生亦爲發起人之一，襄贊頗多，先生於同事中年最少，故儕輩咸呼爲小弟弟，今小弟弟竟先衆厭世而去，人事之不可料如此，最近數年，予以職務關係，與先生見面之時較少，今年三月，予自港返，得一晤談，其時，先生已病心臟，苦於登樓，予勸其多休養，乃數月睽違，竟成隔世，得年僅三十七，椿萱在堂，年逾六旬，遺孤五人，長女僅十五齡，其最幼之子，方在懷抱，值此時艱，何以爲養，嗚呼，八口待哺，九州未同，逸懷家國，先生當難瞑目，痛哉！（先生之賻金，由本報社會服務欄及常州同鄉會代收，至本月三十一日爲止，附此以告先生生前友好，及與先生表同情者。）

一個墮落孩子的新生

裘星虹

在三年前，我們義校裏有一位小先生，他是一個孩子，有着很優秀的音樂天才，在義校裏，他是歌唱歌的，友人介紹給我們的時候，祇告訴我們，他是虞東人，家裏很窮，現在住在悖信路收容所裏，他學會了唱歌，也學會了教別人唱，我們都歡喜他的聰敏和熱忱。

「好，我們應離現在我們處於什麼地位，你就離開這寓所的，乘了電梯下樓，又瓜了汽車到你的姑母家裏去，辦理一件法律文件的事務，然後又乘街車回來，無疑耗了電梯上樓，你離開的時間，大約半小時多些，在這個當兒，史威夫被人殺死了，對不對？」

原因是爲了生活，他替人家做了煮飯的火夫，我們爲他可惜，我們也沒有力量幫助他。

過了一年，在一個初冬的晚上，他穿了單衣，狼狽不堪的到我家裏來，他痛哭着告訴我他偷了主人的東西被趕走了，後來、在他哥哥所服務的菜館裏，又偷了東西，又被他哥哥趕出了，最後、他連身上的夾衣也當了，偷的東西，都是當了送進賭窟，因此在這初冬的時候，他還穿着單衣，他同那些朋友，下流得像乞兒一般的人在一起，因此、身上染了一身癩疥瘡。

對着這樣一個墮落了的孩子我似乎有些慚疚，同時、我更逐想到社會對他所應負的責任，當孩子哭訴着說決心改過的時候，我也就決心想對他嘗試一下，那天晚上，我給了他一些衣服和零錢，第二天、陪着他到北西藏路難民醫院去，我說了不知多少話，可是醫院不能免費收留這真正的難童，而且一度他曾爲難民服務過（教唱歌。）我不能不醫好他的一身瘡，否則即使有了事情，他也不能去做啊！三元錢一天的住院費，使了頑皮我叫他住下了，一方面，心中有着難說的慚愧，同時、他又說他積了一些錢，幫助了他的住在收容所裏的姊姊回廣東原籍，我看了他的信，有著無限的感慨和高興，覆信去叫他不要介意我的幫助，有了力量就幫助別人吧！

昨天、他竟不聲不響的匯來了五十元儲劵，信上還附言着許多感激的話，接到了這匯票和信的時候，我想哭，是悲痛還是快樂的哭？我自己都說不出我祇是感覺到我不能受這錢，我更不能接受他的那份赤子的熱忱。

這裏、我附上這五十元錢，請編者代爲捐入貸學金，把孩子這寶貴的熱忱，給與那些苦學生吧！同時、我也祝福這新生了的孩子，能更上進努力。

（編移貸學金）

吃長衫的虧

見秋

我是書畫人家出身，從小到大，一件長衫，無論出門訪友，或在書客，總要穿在身上，還文雅，體制做顯，覺得母親時常說這「長衫弗脫，祖宗積德，」祖宗積德，「長衫弗脫，」不是這個意思嗎？好像這樣一件長衫，在世上，不是頂顯念出外些錢幫助他，沒有滿一個月，他的爸爸在天津中原公司做事，到上海來知道了這事，顧意帶他到天津去。

到了天津後，他努力地工作自修，常寫信來問許多學識上的、生活上的問題，這期間，我自己患了肺病，所有的覆信都請金掌二位友人代復，我在這裏感謝他們兩位，他們在每一次覆信裏，都給與他很好的教導和勸勉，上個月，他又來信說，對於我們的幫助，不能早日歸還，心中有着難說的慚愧，同時

以爲一個人生在世上，不是短衣，完全撕破了，變作一面不整式的小旗，在鐵絲架上飄盪着，背後有幾個人，拍手狂笑，害得我面耳通紅，穿了這一件殘缺不完的長衫，不能到親戚家裏去，只好經沖沖地回到家裏，細想這件長衫，係從朋友十二分情面借來的，如何交代，實在的賠償他，天下無此湊巧事，做一件新的，在這綢緞價高貴之下，窮小子那裏有這樣鉅款，同朋友說，只好自認晦氣，向朋友說，毫不客氣地接受賠價新的這一件，計算工料，一共三百八十餘元，爲了穿長衫吃了這大虧，唯則學由自作，並不尤人，前說祖宗積德，現在輪到我，卸掉當了「長衫弗脫，祖宗作孽」了。

自己好不威風，如今卻不能說，就是長衫階級，少爺排場，然而我朋友，以及時髦闊客，個個都穿長衫，出門走路，何等便當，我呢，仍舊一件長衫，著上說下，好不威風，大共是大伏炎天，更見得受累無窮，前天偶然回家，向朋友借來半新香雲紗長衫，人要衣裝，佛要金裝，穿上了身，可出一點小風頭，穿上了身，不長不短，誰知道這是借來的，路經呂班路，忽然來了一陣大風，把我的長衫一角，抓住在鐵絲架上，不知不覺，向前用力一掙，嗚的一聲，可憐後面的半

練習生的懺悔

阿平

諧厂先生：我是一家公司裏的練習生，這裏的先生們，都不住在公司，經理就是我的先生，他家雖在樓上，但他卻一天到晚在外面應酬得很忙，所以一到晚間，公司裏祇有我們師兄弟幾個人了，昨天讀了茶話內向經房先生建議後，覺得商心先生實在關切我們做練習生的，我想到最近變得這麼快，眞有點傷心！公司是去年開辦的，起初，還祇有我一個練習生，在公餘時，做算術，或看報，不肯把光陰白費，後來我的先生又給我進夜校補習，一切費用，也全由他付給，那時，我真是感激和快活，最近，師兄弟多了，我也很快的變壞了，時時告假，同師兄弟等去看電影，並且粥吧也變得非常愛吃零食，有時還要聞了兄弟四人，做欠根的賭博，到月底發津貼時，就大家算賬，或大賭一次，贏了便亂吃亂用，輸了就還想翻本，對於正當工作和功課，都沒有心思做了，我過這樣的日子，快有半年了，起初每月津貼，除寄回家中外，還可以買幾本舊書看看，最近非但沒錢本看，還要說謊向大人騙錢來用，買香煙，買瓜子，共有、天哪，從前買的許多舊書，還沒有看過呢，筷子已有二個多月沒有打開過了，現在我覺悟了，我不該在大人面前說謊，不該把寶貴的光陰和金錢，消耗於無謂，反過來說，從今日起，決不再說謊，決不再把光陰和金錢任意虛擲，我還希望犯着同病的朋友，快快醒來，免得日後懊悔不及，最末，我還盼望茶話能常常指導我們做練習生的。

花園槍聲

麥洛凡士探案

（英·麥·洛·凡·士·著）（程·小·青·譯）

克龍夫表現出高做的神氣，說道：「你能不能停止你的無聊的姿話，換一個題目談談？」

「我絕對不知道什麼，你告訴我史威夫死了，我便猜測那死的狀況。」

「是的……不錯，準確的猜測，當然算不得犯罪，不過未免太湊巧些了。」

「但當你同來的時候，你似乎對於史威夫的死非常熟悉，這又怎樣解釋呢？」

克龍加提地答道：「對的！」

呢？」（一五六）

肺癆專科 徐適 仲存 醫師 診所 靜安寺路九九〇號虹橋療養院 上午九時至十二時 下午三時至五時（星期下午停診）電話70328、76455

小兒專科 呂屏周醫師 診所 霞飛路九九〇號虹橋療養院 上午十時至十一時（星期停診）電話70328、76455 同孚路大沽路口同德醫院下午四時至五時（星期停診）電話31397

耳鼻喉專科 吳曜醫師 門診 每上午十一至十二時在福煦路南洋醫院 每逢星期一三五下午二至三時在霞飛路九〇號虹橋療養院 每日下午四至六時在白克路688（大華影戲院背後）星期停診電話35590號

唐太平 止痛丹 逢痛即止 快過打針 主治頭痛牙痛骨痛經痛月經痛服後立見功效 各大藥房均有出售 分售處本市多處

外科 丁鎮伯啟事 敝診所曾此啓 敝診所前因南京路大慶里中弄第一家房屋對過路出門不便由房東公司裝修改由南京路大慶里中弄第一家進出路口可由電車站至馬路口即直達 診所電話九六八三一●

獨鶴嚴 嚴諤厂 介紹 李師右之 講古文觀止 男女兼收 （甲）講座設呂班路震旦學校星期一至五下午六時至七時（乙）講座設愛文義路三林學校星期六下午四時至六時 星期日上午十時至十二時（索章報名處）赫德路貝勒路口瑞慶坊十一號李宅

注意！！ 革新彙報 張總裁對中日政局之主張 公正之指導

內婦 經神 瘋科 郭宗唐醫師 經穴電傳療法 婦科 經期不調 赤白帶下 孕婦嘔吐 頭痛眩暈 經停 不孕 脚氣 肝胃痛 行經腹痛 產後貧血 乳癌乳瘤 子宮倒經 乾血癆 發育不全 血崩病症…… 特效穴療法 …… 門診上午九時至十二時 下午二時至四時 …… 電話……

三代專醫 胃病 反胃肝胃心痛 積痞吐酸 不化水腹 ……

專割 包皮過長 祇收一百元 決照常行動 不用住院 五馬路口中大醫院

根治 瘰癧 子頸 專家張嶺梅 ……

浦東 祝家 橋 老瘋科 張嶺梅 ……

外科 乳岩專家 朱少琴 ……

花柳專科 周福民醫師 本醫師精究花柳病理十餘年，經驗及心得，以及各種特效名藥，世界新發明之電療機，…… 三五天治愈 …… 大濟醫院 江西路三馬路 上午九時至下午……全日應診 用藥高貴 愈期迅速 白濁·梅毒·橫痃·下疳 初期祇取五十元

花柳專家 長院 白濁梅毒 下疳橫痃 祇取伍拾元 當日見效 爲德周醫師 …… 良濟醫院

贈 肺病全生集 ……

倪文鼎 發明百靈牌 鵝掌風藥水

注意倘患 ……

葉專 鴻●時醫 腎虧 虛癆陽痿 手淫早洩 夢遺滑精 ……

一鳴蔣 老白濁 諸醫束手 我能醫 ……

鳴謝 傷寒名家 顧振呼醫士 ……

中國戒烟療養院 專門戒除一切癮毒 抗毒速戒 管理嚴格 負責斷癮 八天斷癮 省時省事 …… 戒 …… 院址 ……

白濁專家 西醫 姚佐頓 ……

浦東 徐里橋 朱鹿仙 眼科 七世祖傳 ……

七世祖傳 朱鹿賓 肺病癆傷專科 ……

成龍照相公司 禮服 結婚喜訊！（全滬首創） 拍結婚照，贈用禮服，是將婚男女的好消息！ 期前預約，八折優待，是經濟結婚的好機會！ 期限：祇有一星期（預約請早） 靜安寺路…… 電話：三九五四一

今天星期 平價餅乾 特准發售 進從購欲●一次最後●性特別 電話 85842 ◎ 星期餅乾·每磅七元·買二磅送一磅 天星蛋卷甜鹹餅乾·每磅七元 奶油鮮點心餅乾

品名	價目
香草·椰子·奶油·檸檬·玫瑰·橘子·	每磅4.80
早茶餅乾	每磅5.00
蘇巨餅乾	每磅5.40
桔味餅乾	每磅5.40
馬利餅乾	每磅5.80
不的波·香草·	每磅6.00
麥理餅乾	每磅6.00
特製早茶	每磅6.50
波士頓·耶士·	每磅6.50
金雞餅乾	每磅6.50
朱古力打	每磅6.50
高橋應隆	每磅7.00
金錢餅	每磅7.00
愛司·福來·東亞	每磅7.00
奶油樂口捲	每磅7.00
奶油雞蛋捲	每磅7.50
高橋鬆餅	每磅7.50

蛋泥豆沙 打裝每盒十元 泰新餅乾公司 門市部：法租界西門路太平橋口

雲南壽春堂虔修 健腦補腎 永保青春 百餘年老店●最名貴補品● 腎腦日明 信用好子最老 增長氣魄·強壯百骸·不燥不膩·補養兼備 每瓶四元 售價三十八元 科發精爾 功勝參茸十倍 ●原料貴珍 ●提起疲勞 ●配製精妙 ●效神絕倫 成都路一九五號（近福州路） 電話：九七五八〇 （電話貨送●隨接隨送）

永安公司新廈將出現永安劇場

在南京路浙江路口的永安公司新廈樓上，將有「永安劇場」出現。這劇場便是開設電影場的原址，如今，即由永安公司自辦劇場，正同綠寶劇場之與新新公司一般，成爲公司組織之一環。聽說與永安劇場合作的，是聲譽最高的是未名劇團，未名將先在綠寶作短期上演，如與永安訂約的話，那末永安便是它永久演出地盤，上演日期在下個月。（原）

萩海

吳繼蘭將重上舞台

吳·筱園·李·仲林·赴蘇
顧·正·秋·隨·戲·校·赴·青

吳繼蘭擅青衣花旦，有坤伶才子之譽。早歲以坤票「浦二小姐」下海。演「鴻鸞禧」之善狀小家碧玉。眞登梨園。年來息影滬濱，有芳華虛度之感。楊耐梅和她合作「王熙鳳」話劇以後。相交甚契。已將愛女「鈴鈺」，拜於其門下。學習平劇。而楊耐梅自已爲了生計問題。預備重登平劇舞台。她以前有二個女弟子。現在都出道了。便是「吳筱蘭」和「顧正秋」。是一對同胞姊妹。吳筱蘭芳齡十九。工青衫花衫。去歲隨高百歲赴京滬路。兩月前返滬獻藝。今爲蘇州開明大戲院邀安。已於廿日偕同武生李仲林赴蘇合作。顧正秋七歲時。便能登台。幼名「小吳繼蘭」。旋由家長送入上海戲劇學校肄業。已成爲今日戲校之台柱。娟娟此豸。現年十六。今戲校「爲青島光陸大戲院邀安。正秋也正忙於準備下月間隨戲校全體同學赴青出演事。

吳繼蘭對於筱蘭正秋的事。現在並不過問。而由他們家長直接作主。（晚翠）

評：綠窗紅淚（未人）

「綠窗紅淚」的故事是現實的。劇作者似乎在影射或著說暴露社會內層的秘密。以兄妹間分家産爲經，拿卑鄙自私的劉劇爲緯。人物的雕琢，尚能合乎個性。而高潮的起伏，處處都出人意表。全劇四幕缺乏必要的關鍵。

演員之中。唐若青的劉玉英。幾個小動作甚好。尤其一把扇子。用得「出神入化」。林默予的秋菊是一個新人，演來用功認眞。第四幕整個抓住舞台空氣。演技自然。藍青的劉母。內心表情。上官雲珠的陳麗芳。相當活潑。唐槐秋的陳志良。老練穩達。餘都稱職。以整個演出上說。導演的手法。雖未有新的開展，卻已做到平穩無疵。

國樂演奏會

衛·仲·樂·主·奏·

音樂名家衛仲樂。近爲籌募理綜月刊基金。慨允義務舉行個人國樂演奏會。地點在復旦大學禮堂。日期定二十九日下午五時一刻。票價分三元四元六元十元四種。

藝人素描　黃宗英

十·個·月·的·演·劇·史

黃宗英開始她演劇生活，到今天是整整的十個月。

是幸運。也正是她不斷的努力。在這麼短暫的時期中。已獲得了相當的榮譽。在去年的今日。她剛從北平來上海。那時雖然她對戲劇已經有深切的愛好。但是她對於舞台並不怎樣熟悉。偶然的機緣。她在「蛻變」中代了幾場梅郁演的小兒的戲。幸運地她因此而踏上舞台。開始她的演劇生活。

在十個月中間。她是進步了的。自然，她並不老練。她還有需要磨練的地方。但是她那種虛懷若谷的態度與研究不倦的精神。那我們可能預卜她會有光芒的前程。

年青的人應該有一些朝氣。在有一些聲名。絕不能故意驕傲。這樣。會招致失敗。願黃宗英勉之。（薇）

劇壇

大上海　冷氣開足　舒適　周曼華主演　今晨早場　十時半映　上下一律一元　白衣天使　下午三場　二時半　五時一刻　八時　張石川導演

星后（皇后）　登峯造極　唐若青　賣座第一　綠窗紅淚

金都　今天三場　今晨十時半本片加早場　陳燕燕　劉瓊　蝴蝶夫人

國聯　今晨早場　本片特別　胡蝶　絕響　合演　再生花　姊妹花

平安　王熙春　梅花落　上下集

中央　袁美雲　茶花女

金城　今天四場　今晨十時半本片加早場　冷！冷氣！冷　胡楓　舒適　風流世家

新光　冷氣開放　今晨早場　李麗華　賣花女

滬光　冷氣第一　今天兩場　海上大觀園　本片內容不便宣佈！

英雄照相　粉畫　特聘歐西攝影師　七折優待

中華電影公司發行　秋是巨片的季節，她就姍姍地來了！　陳雲裳　卜萬蒼導演　牡丹花下　蜜糖的香甜般　黃鶯的秀麗般　花朵的嬌美般

浙江　今天開映三場　九死一生

杜美　俠胆英魂

辣斐　諾伐羅　雷門　風流賊

金門　冷氣開放　一心香瓣　再世緣　瑠瑪

光陸　緬甸風月　電波火網

大華　今天獻映　無限纏綿　天長地久

海角焚舟記

大光明　今天日夜獻映　恨不相逢未嫁時　袁美雲　高占非　徐立　張琬　徐莘園

國泰　大鬧百貨店

南京　女人女人　午夜情濤　風流孽障

美琪　斷腸曲　孽海潮　羅宮春色　孟買飛剪號

先施有聲電影場　今天開映　魂

大華劇場　上海第一樂府　四貞　張麗娟　愛歌舞團

東方　鳴英劇團　燕雙飛

新都　冷氣開放　啼笑鴛鴦

綠寶　今日日夜榮譽獻演　永別　新華劇團全體演出

南國影劇　李綺年　重頭悲劇　芳華虛度　狂滿

紅寶劇場　高天倫劇團

上海業餘木偶劇社　S.A.M.C.　原始人

卡爾登　今天日夜獻演　鴛鴦劍

大中華　程笑亭　小山東到上海

璇宮　殘夢斷魂　寡婦思春

時代
張園歌場
金門詞劇場
爵祿歌場
天宮歌場
高樂歌場
愛齒齒科醫院
皇后咖啡館　美人指　德國大菜　百倍濃咖啡！
靜安咖啡館　特快午餐　每客十元
明星　金城鐵騎
金谷　韓恭喜發財
大光　白虹　喬奇　地老天荒　碧玉姻緣

婦科專家 郭太華女醫師啓事
善鐘路一八二號 白克路七三八號

裕康股票公司

金針 愈我 腎虧 早洩 滑精 夢遺 房事無能

小兒專科 馮承祖親自應診
善治小兒久熱不退，并一切輕重疑難雜病，兼治烟漏以及一切與烟有關之危症，余有感而研究此病近四十年，此時方敢問世，一經診治，決無他變，且愈期可指。
香山堂藥號內 電話八一一一一 掛號午前 臨時診所 諸家橋

閃電根治 白濁

名震南北 釣鰲台 冰鑑神相 天星推命

傷寒專家 國醫丁樂山 遷移診所

白濁 下疳 橫痃 疥瘡

耳鼻科

痔漏 血痔 專科 戴葆成 不用刀割包醫 新久一切痔病

專治男子 腎虧 陽萎早洩 手淫遺精 發育不全

戒烟特點

此時吃飯尚難，豈容再吸鴉片！若不擺脫束縛，後患何堪設想！
戒烟專家 秦公亮醫師

張甫迪 瘋科 歪嘴瘋 鵝掌瘋

榮記大世界 買一送一 天何奈 新天河配 高峯舞廳

銀門 金翠香 新雙落髮

中央運動場 回力球 日場一時半

愛文 飯店書場
張鑑庭 許繼祥 蔣如庭 朱介生 徐雲志
俞筱霞 沈儉安 呂逸安 夏荷生

龍門
江笑笑 昨天客滿 今天繼續
紅毛殭屍 頭二集
定座電話八一六一七五五
未看頭本快點來看
已看頭本再來覆覆

經濟新聞

公債市場

大戶吸收甲乙兩種
丙種有售出頭寸

昨日公債市況，趨勢背稳，形成格除若干種站定外，大多再見下降。

華股

仍無起色
大多再見下降

華股同業公會
卽將着手組織
業由當局批准

華商股票同業所籌組之華商股票同業公會，業已由當局批准組織，指派俞明時、張德欽、鄭學謠、張孝賢、王氶生、姚兆瑚、鄭家駒、諸尙一、金誦甘等九人爲籌備委員，並定俞明時爲籌備會召集人，聞日內卽將召開會議，商討進行會務云。

銀根頻鬆
拆息改開一角二分

本市銀根頻鬆未已，致錢業公會拆息，昨再縮小一分，僅開一角二分。

飾金紋銀
俱少變化

日軍票平定

麻袋市況悶如故

疋頭
成交不旺
行情俱再降

廠布

人造絲始跌繼漲

雜糧
尙鮮振作
麩皮轉軟

糖股疲跌

洋燭堅昂

當局核准
呢絨零售限價

捲烟實銷寥落

鵝掌瘋除根特效藥 鵝根 殺菌·活血 祛瘋·除根
專治下列各期鵝掌瘋 功效迅速 保險除根
總發行 上海新利藥房

宋德珠專號

大舞台 因向隅太多 觀衆實在多 特於今天連演日夜
還請早臨 新天河配 預告新戲 注意 不日露佈

更新舞台 碧血桃花 今天夜戲 蝶戀花

中華國劇學校 黃金大戲院 慈善彩排祇有今天

浙東 筱玲瓏 麒麟閣 鳳凰閣 血海冤仇

共舞台 上海頭一把交椅 今夜請早 新天河配 虹霞 眞牛 宏碧緣

愛美西施

徵屋 徵友 徵求住宅 徵求校舍 徵求店面 健乳 白濁 靜安寺路 木器 房間傢俱

老閘 尹傅 黃金與美人 包公打龍袍 春花泣秋風

恩派亞 筱丹桂 紅娘 姊妹花 多情嫂嫂 桃李爭春 可憐的前因果

通商 竺水招 九星 牛郎織女 眞牛上台

皇后 姚水娟 淚洒相思地

同孚 天雨花 孤女血淚 半夜冤魂 甜酸苦辣

上等木器 中西衣服 火爐銀箱 家用器皿 電話 80492 30102 法界菜市路九如里

徵求 高價收買 木器

福餘衣莊 高價收買

專收衣服

鏡 鑽 機 銀 儀器 樂器 鐘表 鑽石 傢俱 紅木 地毯 銀箱 上海商行 電話94988

宏大申莊

細毛皮貨 高價收求

金銀 幣 赤金 洋金 金牙 要買 最高價錢

專收 木器 96086 聯合收買木器社

收音機

宏興 中西衣服 皮貨 細毛 94898

高價收買 古玩

專收舊貨 機 木器

壹分 呎鋼版

徵求肥皂

徵求香精原料
Cananga Oil; Cinnamic Alcohol;
Cinnamon Oil; Ethyl Vanilline;
Ginger Oil; Ionone 100%;
Kuei Hua; Lemon Oil Messina;
Musk Ambrette 100%;
Musk Ketone;
Rosemary Oil Spanish;
Sandalwood Oil Mysore; Styrax;
Sandalwood Oil Australia.

大昌衣莊 電話98687

收買 舊報紙

天昌 中西衣服 粗細皮貨 96384

徵求硼砂 電話九〇五七七六

徵求收音機

壽 幣 37189

鑽石

現金徵求 香烟 協豐電 18516

大成提莊 中西衣服 粗細皮貨 鐘表鑽石 打字機 照相機 木水筆 千里鏡 電話 84948

專收粗細皮貨中西衣服 大亞公司啓

重價收買 木器舊貨

表 吳天興 鐘表行

郵票 專家

華外郵票社

徵求西藥原料

徵求木器

蝶霜

金華 徵求萬金油

徵求 鷓鴣菜 八卦丹 萬金油 頭痛粉 人丹 96612 中庭

收買 郵票 中國郵票公司

郵集

徵購勒吐精奶粉

西藥

重價專收 舊報

誠徵工業投資

徵求

徵機

68150 電冰箱鋼琴

囤戶出籠良機莫失

協昌 中西衣服 細毛皮貨 35889

協興 中西衣服 細毛皮貨

徵求維他命BI.結晶

重金徵香煙 17092

鎳幣 出價高過同行 存心討好顧客 明星錢幣社

欲知鎳幣最高價

注意！ 鎳幣 電話95798 寶康烟號內

徵求清油

舞蹈 璇宮舞院

待聘

助醫

待聘

待聘

聘請

聘請外勤記者

聘請化粧品跑街

徵日文教授

徵奶媽

聘柏油業人才

女職員

女招待

聘家庭女教師兼保姆

請助產士

聘刻字工友

聘中學教員

聘女教員

招請職員

招請奶媽

招學徒

包車夫

招三輪脚踏車夫

招請男女電影演員

聘請職員

招致練習生

招請奶媽

招請藥店職員

招生

冠宇 書法 學校

日德英法

英德

口琴

劍橋

八極無線電公司

青年會提琴班招生

克萊茂氏專修館

華聯夜校招生

聲明

協議離婚聲明

敬向陳新海君

脫離父子聲明

被竊支票聲明

大同地產公司志記 代表 元記 啓事

崇德會講座通告

車夫朱阿金覽

嘉興王店朱國華女士與葉德乾解除婚約聲明

楊修齋及王海榮等為受買王勝華王勝發所有土地聲明

昌興地產公司代表諸亮記受買土地公告

張祉傑律師代表莊心才聲明婚約無效啓事

費席珍律師代表包梅林君受買基地聲明

圖章被竊作廢聲明

進產聲明

朱仁律師代表鴻茂公司聲明買受大方行徐大統君所有坐落上海市法華區一圖地字圩四號九坵土地執業證第三六七三號姚世蔚堂戶名公告

協議離婚啓事

管門人陸明康即阿二覽

蘭記經租處白

錦文胞兄鑒

張事本律師啓事

公記行代表人周長壽擬受買法華區土地啓事

虹口全泰木器店緊要聲明

推受盤

成正平律師代表啓事

盤聲明

明興當 推盤 聲明

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明作廢

遺失聲明

甲長證 聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失股款收據

遺失棧單聲明

提單 棧單

遺失棧單

遺失圖章聲明作廢

印鑑 圖章

遺失聲明

出租

木炭卡車出租 包括小工四名 每小時儲券一百念元正 茂泰有限公司 漢口路125號 電話11000

馬車出租

召租

三輪客車 飛達
服務部
車站
戈登路77號……33479
環龍路77號……79715
北京路790號……91228
福煦路863號……
靜安寺路……34281
營業部
管理處 江西路興業大樓530號 電話17164

空屋召租

第壹特區

洋式店面分租或合作

召租

第貳特區

間召租

召租

召頂

召頂

第壹特區

市房召頂

花園住宅

召頂寫字間

華麗洋房召頂

第貳特區

召頂

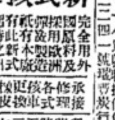
大花園洋房轉讓

公寓召頂

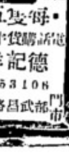
首創 破襪衫變新

增你智總經理

汽車木炭

新式孩車

歐洲孩車廠

舊皮鞋翻新

防空燈罩

每隻五元 德記洋行 電話53108

唱片機

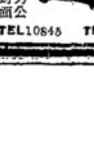
修指甲 扦脚 請來一試

代拆短波 亞衛無線電公司

郵票

二元文具

大號炭結

升泰號 秋季大減價

TEL10845 TEL33843

染皮鞋

今日特價 沙利文奶司餅乾 每磅十元

新建 公司 漂白印花毛巾

專修電冰箱

鑫華商行

大華路一百號

聯合廣告公司 專辦一切廣告業務經理各報 電話接稿 電話 九〇〇八四 九〇五五 九〇八六(三線) 地址 山東路二五五號

創始發明 爐灶專家 廣永和爐灶廠 五馬路二〇五號 電話 四三六〇一

亞西亞鐘表行 各式鐘表特大減價 大批廉售

大中華 老牌 奇希電泡 電話 三〇六八五六

織補 台灣蓆

汽車木炭 電話 六一二三六

天醫靈藥社 社址武定路十二號 最靈驗藥水 天醫至靈水 負責擔保 不含鴉片 電話 39296

陳大康總號 萬金油 八卦丹 鵲菜 人丹 洋針 鞋套

天福西藥行 徵求 地址

華升 買易公司 山東路二二一號二樓 TEL. 97897 徵求 奎寧 糖精

買賣 八卦丹 鶴鳴 萬金油 大菜 興 電話 97249

和豐 買易公司 八卦丹 萬金油 鵲菜 丹鶴 電話 86706

中西藥公司 和 電話 90455 徵求 糖精 大寶 雙桃 來 奎寧

買賣 雙錢 堅固 大壽 套鞋 車胎 橡皮 可大號 電話 81138

良生

大華行 出售

金龍公司 科發痧藥水 92240

洋針 鶴鳴 鵲菜 萬金油 八卦丹 套鞋 成洽 電話 90239

益茂永記公司 信託部

飲食

老牌 徐成記 全

大鴻記 四雙拼 八熟炒 五大菜 各色美點 全鴨 全雞 全魚 全肉

福運園 餛飩 全雞 八十元菜

羅柏記 菜八十元 電話 91675

薄利主義 謝開記 60元 120元

鴻運 狀元樓 電話 83937

繼續大減價 五龍園

潔白豬油

老牌 馬樂記

天福園 連記 四雙品 八花炒 五大菜 全 電話 44668

馬泳記 十五紀念大減價 砂鍋龍鳳雞 41641

鴻興園 菜社 電話 87039

萬利 青記 五週紀念大減價 電話 46642

宋桂記 七巧 每席七十元

貨真價實 羅德記 電話 84295

紹興酒 老天豐 華洋酒店

周浦名產 87477

十二斤 精鹽雪菜

野味香 土產食品公司

南京美味香 各種罐頭食物照本出售

碧軒的香紹酒

召盤

投資良機

機器廠召盤

招盤

照相館廉盤

召盤 店面及生財召盤

機器廠召盤

拍賣

今日下午三時 華商公證拍賣公司 UNDERWOOD 打字機

大通拍賣行 上等大住宅

出售 電冰箱 紅木 唐宋元明清銅磁玉石擺件

黑礬出售

白版紙出售

硫酸錏肥田粉出售

808撲克牌 總經理華聯行

售

銅鐵床傢俱零物廉售

出售

鋼琴

木炭車從此獲得保障

廉讓

零布 現有各種白坯零碼布數萬碼

出售

西藥廉讓

金手表

650平車

亞米茄女式金表

金錶

西姆

電冰箱

1941 NORGE 電冰箱

G.E 電冰箱

紅木傢俱廉讓

精美傢具全套廉售

上等紅木傢俱

廉售娛樂場餐室用坐椅

電唱機

漆包線

家用強音機

葛蘭素葡萄糖

萬有

派克金筆

售犬

日光燈

引擎車床 馬達

小鑽戒

全新家庭電影機

科發痧藥水

全部彫刻大菜間傢私及柚木絲絨 九千餘元 沙發 廉讓

活用舊報

808 撲克

真正法國陳白蘭地

克寧奶粉

貨物廉售

收音機賤讓

訓犬學堂

出讓

羊毛衫

雪茄烟

廉售 白鐵管糞管

廉讓 鋼琴

賤

祥茂 白蜜皂 電話九〇九六〇

五洲 特等 條皂

小號白祥茂

祥茂 白蜜皂

三十裝 五洲 甲種 堅硬 條皂 100元 電話 90794

五洲 特等 皂 120元 100元 謹防影戲 電話 93175

亨得利 脚踏車 車輛

脚踏車賤售

包車

女車一輛 新漆 950

道濟寺車行

讓車

英國K牌

全新英國紅獅女車

太必圖脚踏車

九成新五旗跑車

廉讓

售車

M平車

平車廉售

脚踏車

包車

包車出讓

跑車

出讓

三槍跑車

美國

脚踏車

售車

單人自由車

咖啡

大廉價出讓

包車

跑車

房地產

投資者良機

高尚住宅區大洋房出售

出售

洋房出售

售屋

優雅良產出售

新建洋房

老北門五開間花園巨廈

連市房五宅

辣斐德路三層洋房四宅

共售卅五萬

古拔路雙間三層新洋房 廉售廿七萬

空地六畝餘 廉售十九萬

市中心 痛讓

地產

霞飛路

出售

醫藥

包治 花柳 調經 同春堂

瘧疾 中儲二元

韓培昌 花柳 專治

金雞瘧疾膏 郁氏葆華製藥社 電話44505

白濁 除根 草

頭瘡熱 癬

患目疾者注意

胃痛靈藥